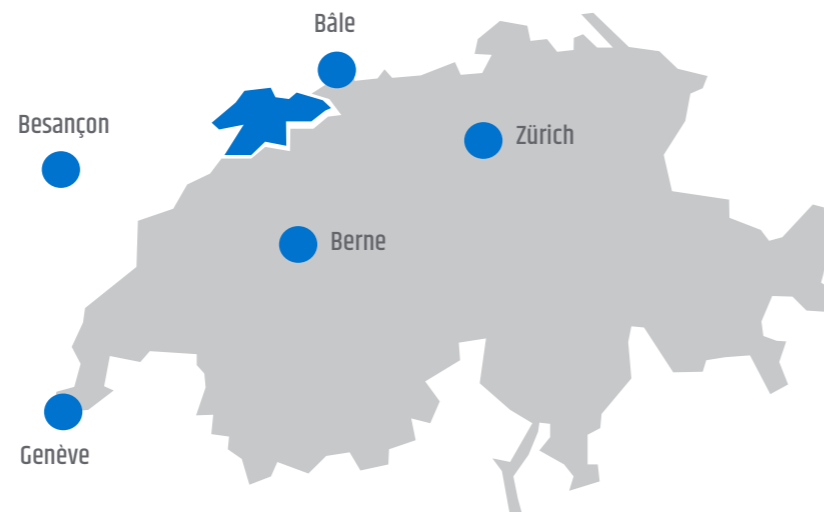


## POSTE DE POLISSAGE ET ACCESSOIRES



Au centre de l'Europe  
dans le Jura  
Suisse



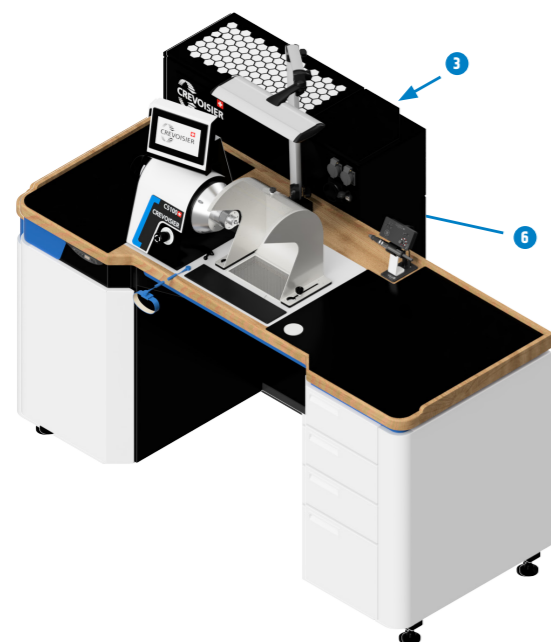
Dans le berceau de  
l'horlogerie  
Et des compétences  
microtechniques



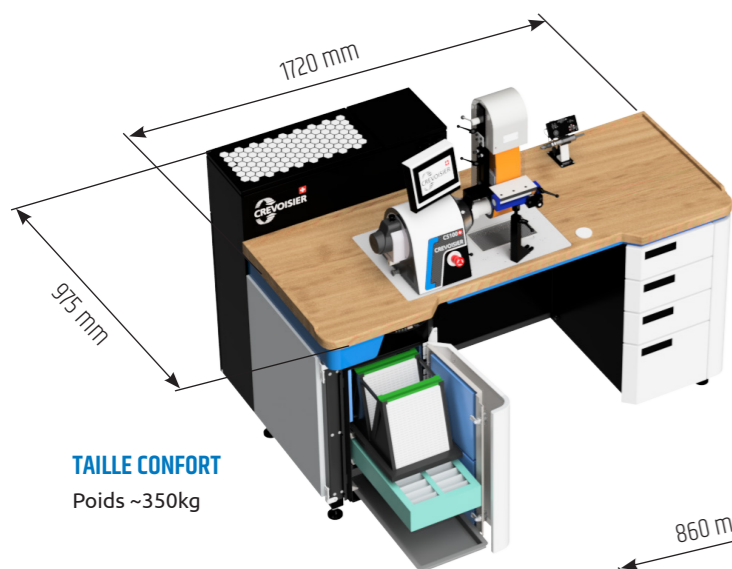
P. 4	<b>MACHINES UNIVERSELLES/POSTES AUTONOMES</b>	<b>01</b>
P. 28	<b>RENVOIS D'ANGLE</b>	<b>02</b>
P. 30	<b>DISPOSITIFS À BANDE</b>	<b>03</b>
P. 36	<b>SYSTÈMES DE LAPIDAGE</b>	<b>04</b>
P. 46	<b>TABLES</b>	<b>05</b>
P. 52	<b>TASSEAUX ET MANDRINS</b>	<b>06</b>
P. 58	<b>SERRAGES RAPIDE</b>	<b>07</b>
P. 62	<b>MICROMOTEURS</b>	<b>08</b>
P. 64	<b>APPLICATIONS SPÉCIALES</b>	<b>09</b>
P. 72	<b>PIÈCES DE RECHANGE/ÉQUIPEMENTS</b>	<b>10</b>

## POSTES DSG

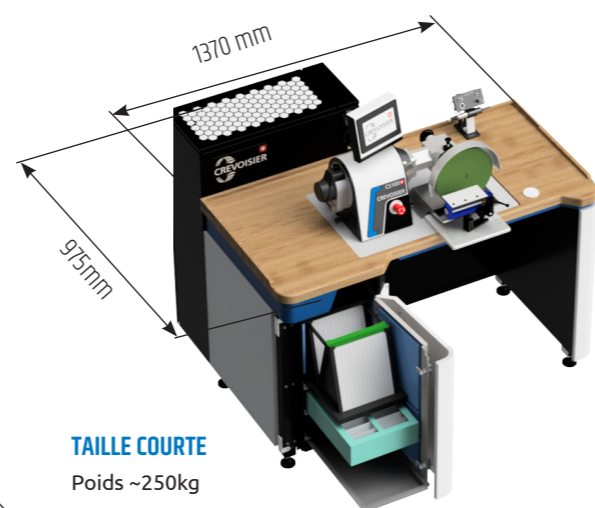
Le poste universel de terminaison de la gamme DSG s'utilise pour des opérations de polissage, d'avivage, de satinage, de lapidage, etc. Ce poste autonome de dernière génération est équipé d'un moteur broche et d'un écran tactile pour une interface d'utilisation intuitive. Ce poste répond aux normes ergonomiques les plus exigeantes et est muni d'une aspiration silencieuse et performante.



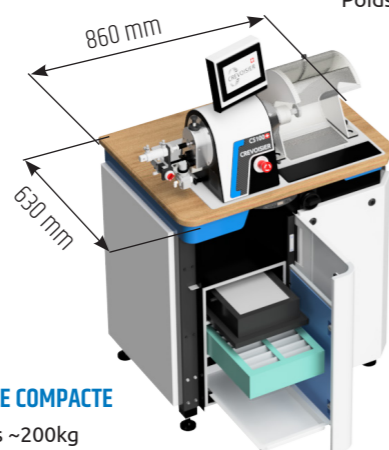
- 1 Machine universelle C5100
- 2 Filtre aspiration
- 3 Accès à l'armoire électrique
- 4 Plateau, avec un revêtement à choix, voir options
- 5 2 prises de service adaptées au pays de livraison
- 6 Port USB
- 7 Bracelet antistatique
- 8 Plaque de base
- 9 Protection taraudage
- 10 Carter de protection (option)
- 11 Layette (option)
- 12 Lampe (option)
- 13 Tapis de protection (option)



**TAILLE CONFORT**  
Poids ~350kg



**TAILLE COURTE**  
Poids ~250kg



**TAILLE COMPACTE**  
Poids ~200kg

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES C5100

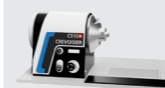


- Plaque de base alu éloxé
- Moteur broche intégré 2.1kW
- Plage de vitesses 100 à 6000 min<sup>-1</sup>
- Ecran tactile
- Blocage de la broche (changement d'outils)
- Compatible à 100% avec l'ensemble de la gamme
- Hauteur de pointe 170 mm (option 200 ou 220mm)
- Nez de broche trempé et rectifié
- Coulisse de réglage: Course de la coulisse 90mm

### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Tirant M8
- Grille d'aspiration
- Protection de tirant
- Protection des taraudages
- Bracelet antistatique
- 1 filtre ventilateur supplémentaire

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES C510



- Plaque de base alu éloxé (option)
- Moteur broche intégré 2.1kW
- Plage de vitesses 300 à 4500 min<sup>-1</sup>
- Affichage digital de la vitesse
- Blocage de la broche (changement d'outils)
- Compatibilité avec l'ensemble de la gamme M12
- Hauteur de pointe 170 mm
- Nez de broche trempé et rectifié
- Régulation de la vitesse par potentiomètre

### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Grille d'aspiration
- Bracelet antistatique
- 1 filtre ventilateur supplémentaire

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES C501



- Plaque de base alu éloxé
- Plage de vitesses 60 à 2500 min<sup>-1</sup> / 400 à 3500 min<sup>-1</sup>
- Panneau de commande
- Affichage digital de la vitesse
- Blocage de la broche (changement d'outils)
- Compatibilité des outillages Crevoisier® limitée
- Hauteur de pointe 155mm
- Nez de broche trempé et rectifié

### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Tirant M8
- Grille d'aspiration
- Protection de tirant
- Protection des taraudages
- Bracelet antistatique

Pour passer commande :

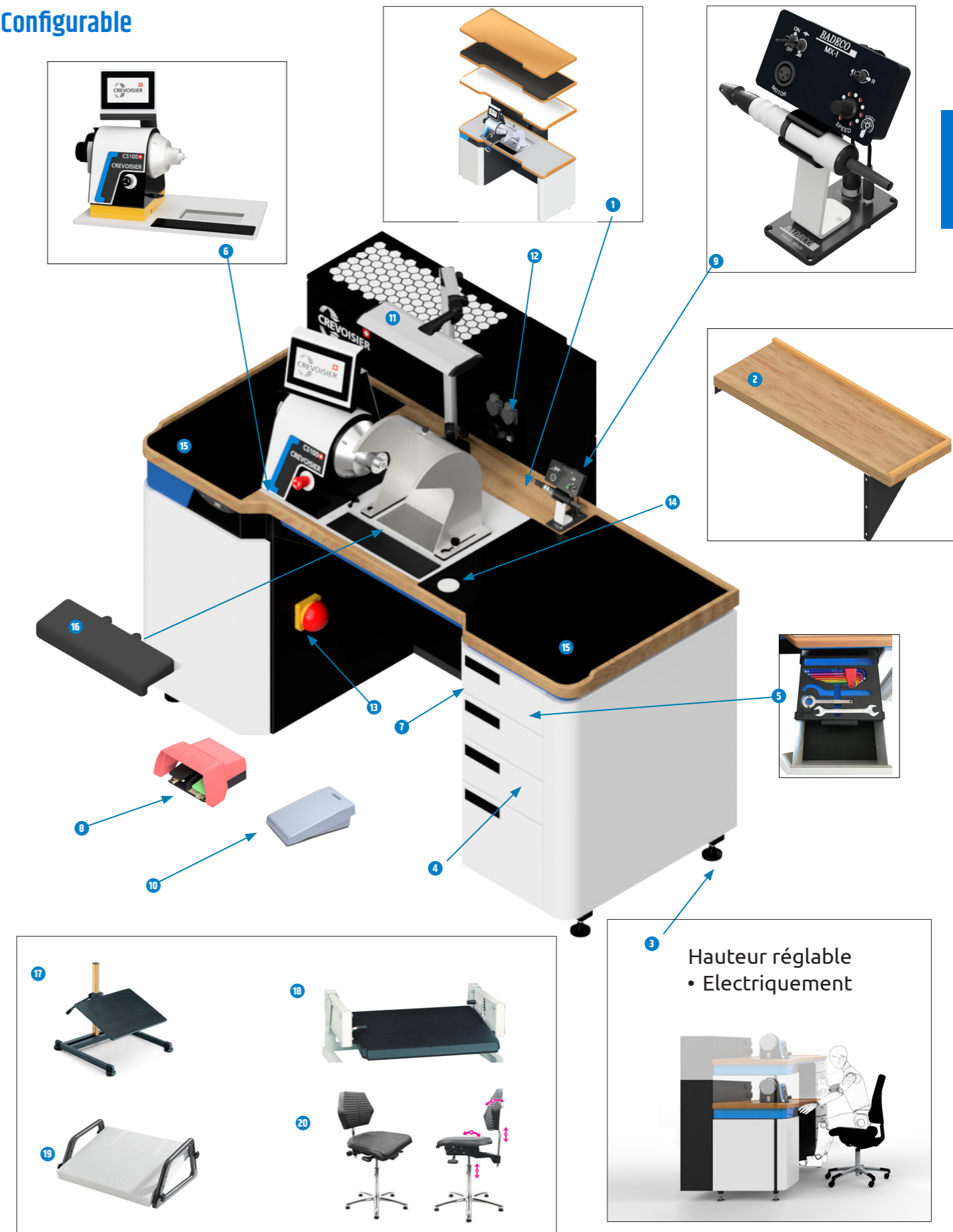


	1	2	3
	<b>C5100</b>	<b>C510</b>	<b>C501</b>
MACHINE	C5100	C510	C501
	<b>SPL</b>	<b>CRT</b>	<b>SAV</b>
TAILLE	Confort	Court	Compact
	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
TENSION	3x400V-50/60Hz	1x230V 50/60Hz	3x230V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT	10A	16A	16A

**Options**

N°	DESCRIPTION	MATCHCODE	CONFORT	COURT	COMPACT
1	Plateau avec revêtement bois avec noeuds (nuance Argolite Iconic 152)	C500B-RVT-BOIS	x	x	x
	Plateau avec revêtement noir (nuance Argolite 218 AM)	C500B-RVT-ANT	x	x	x
	Plateau avec revêtement gris clair (nuance Argolite 276 AM)	C500B-RVT-CLAIR	x	x	x
	Plateau en bois sans revêtement	C500B-SANS-RVT	x	x	x
	Plateau avec revêtement HI-MAC	C500B-RVT-HIMACS	x	x	
	Plateau avec revêtement spécial (selon nuancier ARGOLITE)	C500B-RVT-SPE	x	x	
2	Plateau additionnel pour poste DSG (identique plateau principal)	C500B-PLA-ADD-XXXX	x	x	
3	Pieds réglables électriquement (hauteur du plateau de 880 à 1180mm)	C500B-PIED-ELEC	x	x	x
4	Layette 4 tiroirs poignées noires/grises	C500B-LAY-011/010	x		
5	Système rangement 5S pour poste CREVOISIER	C500B-LAY-015	x		
	Variateur aspiration	C500B-ASPI-VAR-010	x	x	x
	Alimentation électrique par le haut	C500S-ALIM-HAUT	x	x	
	Alimentation électrique par le bas	C500S-ALIM-BAS	x	x	
	Alimentation du poste en série	C500B-ALIM-SERIE	x	x	
	Câble d'alimentation (triphase)	C500B-SANS-FICHE-010	x	x	x
	Fiche mobile CEE 16A	C500B-FICHE-EURO16	x	x	x
	Fiche mâle type 15	C500B-FICHE-T15	x	x	x
	Fiche mâle type 25	C500B-FICHE-T25	x	x	x
	Limiteur de couple	C5100-LIMIT-CPL	x	x	x
6	Semelle de rehaussement H=30mm	C5100-AC-010	x	x	x
	Semelle de rehaussement H=50mm	C5100-AC-020	x	x	x
7	Pistolet d'air comprimé	C500B-PIST-AIR-001/005	x	x	x
	Prédisposition pour pistolet air	C500B-PIST-AIR-010	x	x	
8	Prédisposition pédale pilotage start / stop broche	C5100-PDL-010	x	x	x
	Pédale simple pour pilotage broche pour (C5100)	C5100-PDL-011	x	x	x
	Prédisposition pour pédale pilotage start/stop et serrage	C5100-PDL-020	x	x	
	Pédale double pour pilotage broche (C5100)	C5100-PDL-021	x	x	
9	Micromoteur Badeco	C501-BAD-10	x	x	x
	Pédale start/stop Badeco	C501-BAD-11	x	x	x
10	Pédale start/stop et/ou variation de la vitesse Badeco	C501-BAD-12	x	x	x
11	Lampe pour poste de travail	C500B-LAMPE_LED	x	x	x
	Prédisposition lampe Waldmann/autres fabricants	C500B-LAMPE_010/012	x	x	x
12	Prise de service (CH, EU, FR, UK, US)	C500B-PRISE-XX-YYYY	x	x	x
13	Arrêt d'urgence au genou montage à gauche/droite	C500B-ARRET-010/011	x	x	
14	Tape-bobino Ø60mm	C501-TAP-BOB	x	x	
15	Tapis de protection gauche	C500B-TAP-G-XXX	x	x	
	Tapis de protection droite	C500B-TAP-D-XXX	x	x	
16	Accoudoir avec protection des taraudages	C500B-ACCOU-020	x	x	x
17	Repose-pieds manuel	C5001-RPP-MAN	x	x	
18	Repose-pieds avec réglage par les pieds	C5001-RPP-ERGO	x	x	
19	Repose-pieds RELAX	C5001-RPP-RELAX	x	x	
20	Chaise ergonomique avec/sans roulettes	C501-AC-300/301	x	x	
	Version du poste démontable	C500B-PO-DEMON-XXX	x	x	

**Configurable**

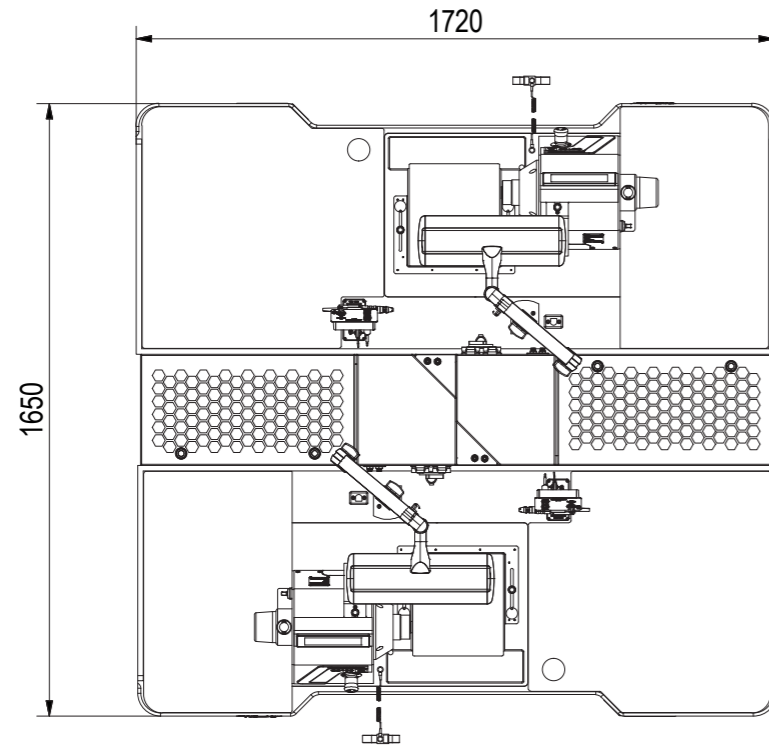


01

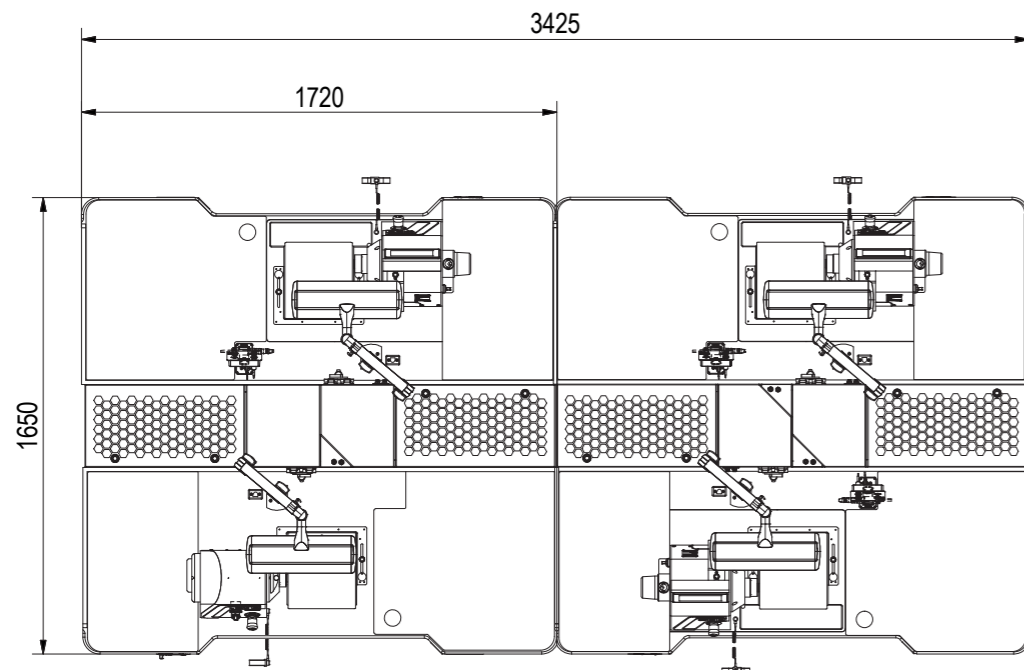
3 Hauteur réglable  
• Electriquement

Emboîtables

**POSTES CONFORTS DOUBLES**

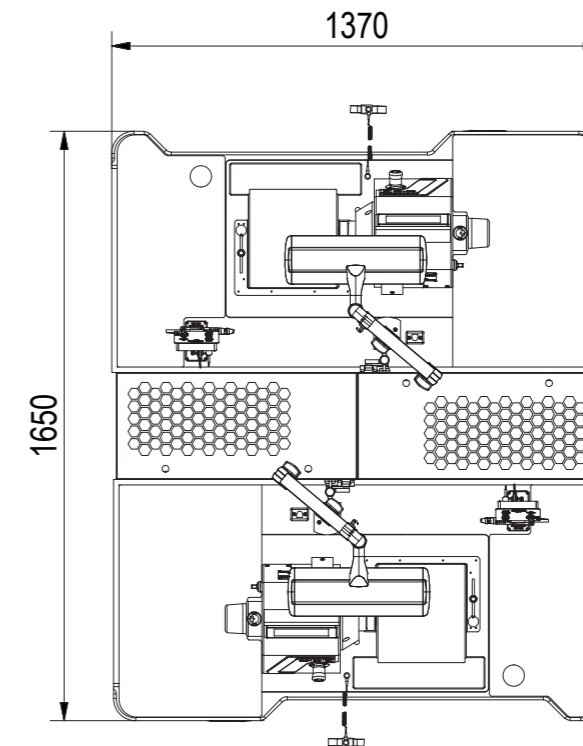


**POSTES CONFORTS MULTIPLES**

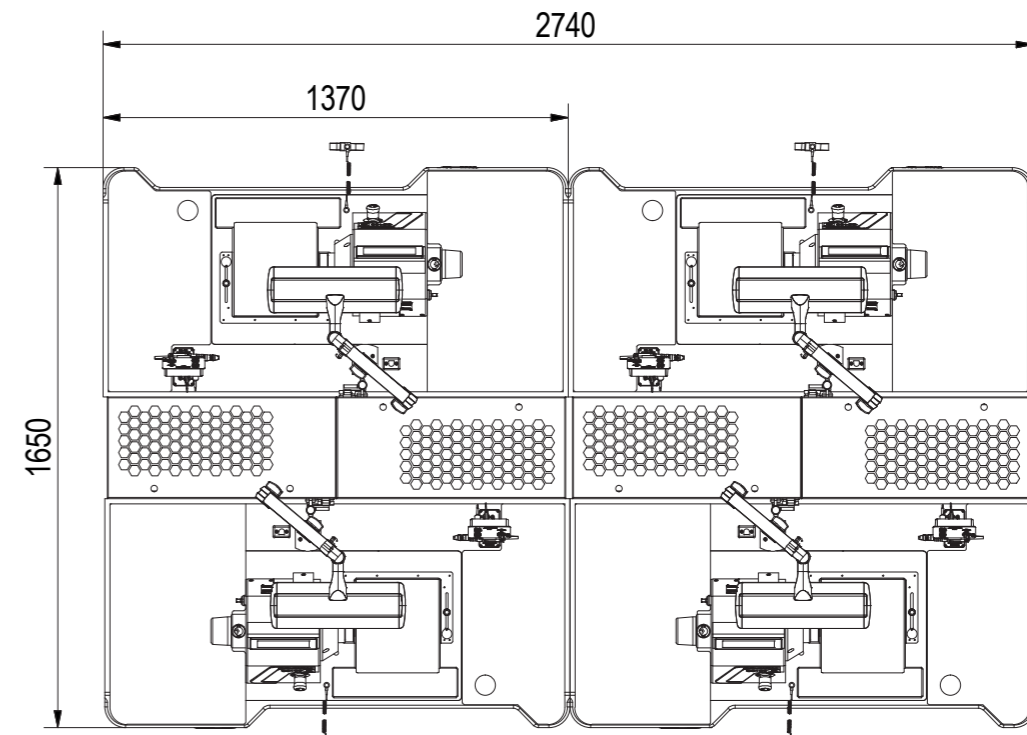


Emboîtables

**POSTES COURTS DOUBLES**



**POSTES COURTS MULTIPLES**

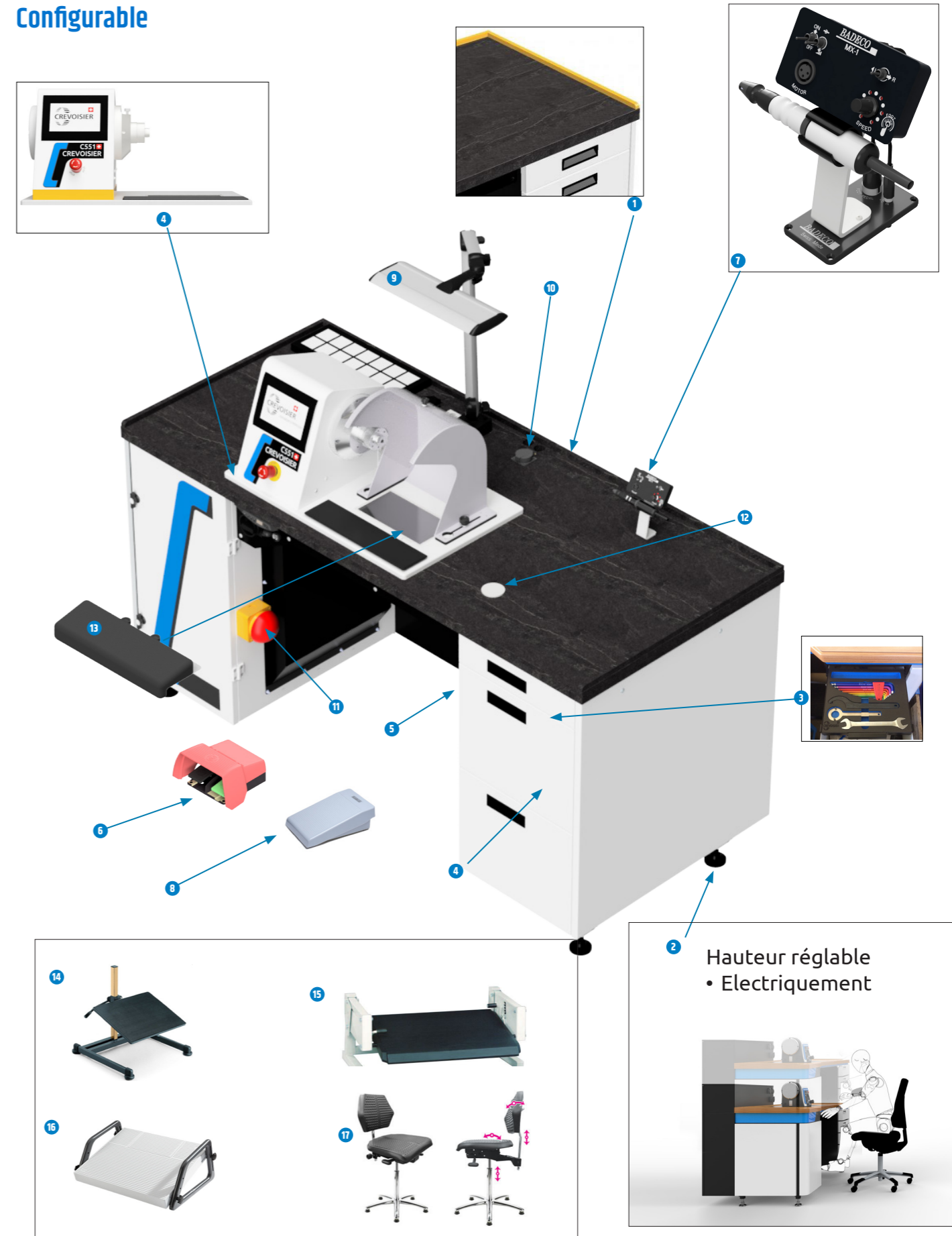




**Options**

N°	DESCRIPTION	MATCHCODE	CONFORT	COURT	COMPACT
1	Plateau Liseré	C551-LIS-010	x	x	
2	Pieds réglables électriquement (hauteur du plateau de 880 à 1180mm)	C500B-PIED-ELEC	x	x	x
3	Système rangement 5S pour poste CREVOISIER	C500B-LAY-015	x		
	Variateur aspiration	C500B-ASPI-VAR-010	x	x	x
	Alimentation électrique par le haut	C500S-ALIM-HAUT	x	x	
	Alimentation électrique par le bas	C500S-ALIM-BAS	x	x	
	Fiche mobile CEE 16A	C500B-FICHE-EURO16	x	x	x
	Fiche mâle type 15	C500B-FICHE-T15	x	x	x
	Fiche mâle type 25	C500B-FICHE-T25	x	x	x
	Limiteur de couple	C5100-LIMIT-CPL	x	x	x
4	Semelle de rehaussement H=30mm	C5100-AC-010	x	x	x
	Semelle de rehaussement H=50mm	C5100-AC-020	x	x	x
5	Pistolet d'air comprimé	C500B-PIST-AIR-001/005	x	x	x
	Prédisposition pour pistolet air	C500B-PIST-AIR-010	x	x	
6	Prédisposition pédale pilotage start / stop broche	C5100-PDL-010	x	x	x
	Pédale simple pour pilotage broche pour (C5100)	C5100-PDL-011	x	x	x
7	Micromoteur Badeco	C501-BAD-10	x	x	x
8	Pédale start/stop Badeco	C501-BAD-11	x	x	x
	Pédale start/stop et/ou variation de la vitesse Badeco	C501-BAD-12	x	x	x
9	Lampe pour poste de travail	C500B-LAMPE_LED	x	x	x
	Prédisposition lampe Waldmann/autres fabricants	C500B-LAMPE_010/012	x	x	x
10	Prise de service (CH, EU, FR, UK, US)	C500B-PRISE-XX-YYYY	x	x	x
11	Arrêt d'urgence au genou montage à gauche/droite	C500B-ARRET-010/011	x	x	
12	Tape-bobino Ø60mm	C501-TAP-BOB	x	x	
13	Accoudoir avec protection des taraudages	C500B-ACCOU-020	x	x	x
14	Repose-pieds manuel	C5001-RPP-MAN	x	x	
15	Repose-pieds avec réglage par les pieds	C5001-RPP-ERGO	x	x	
16	Repose-pieds RELAX	C5001-RPP-RELAX	x	x	
17	Chaise ergonomique avec/sans roulettes	C501-AC-300/301	x	x	

**Configurable**

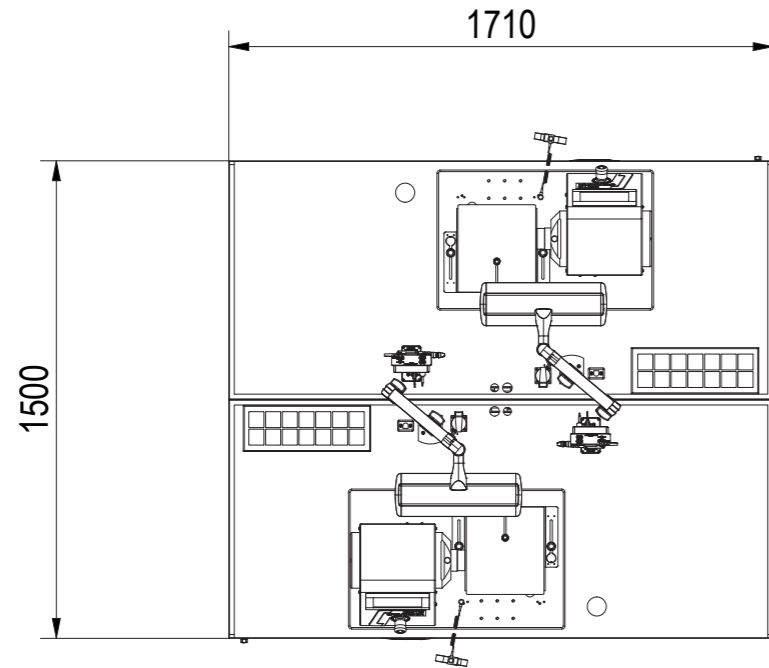


01

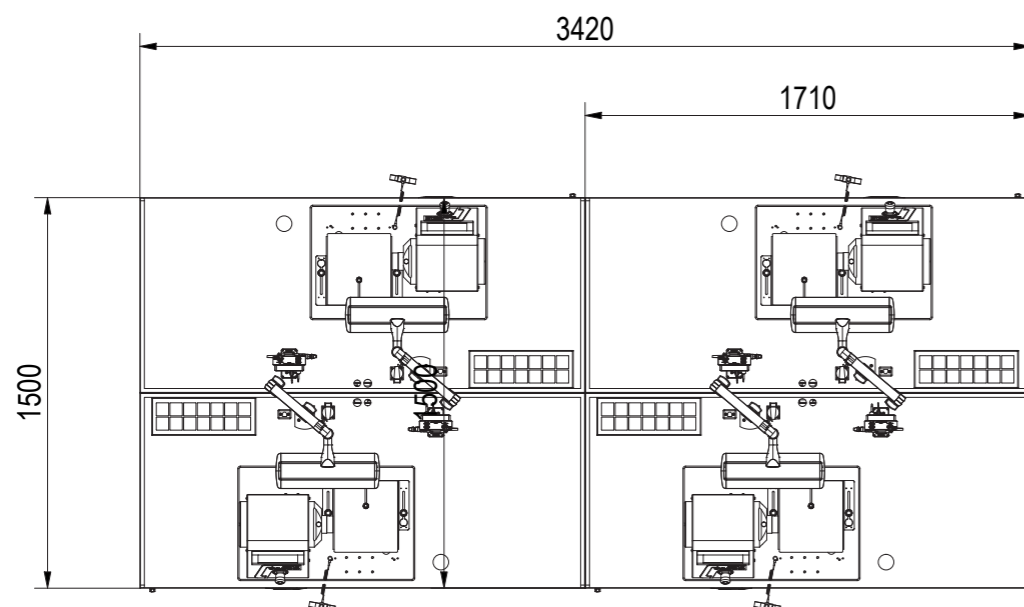
**2** Hauteur réglable  
• Electriquement

**Emboîtables**

**POSTES CONFORTS DOUBLES**

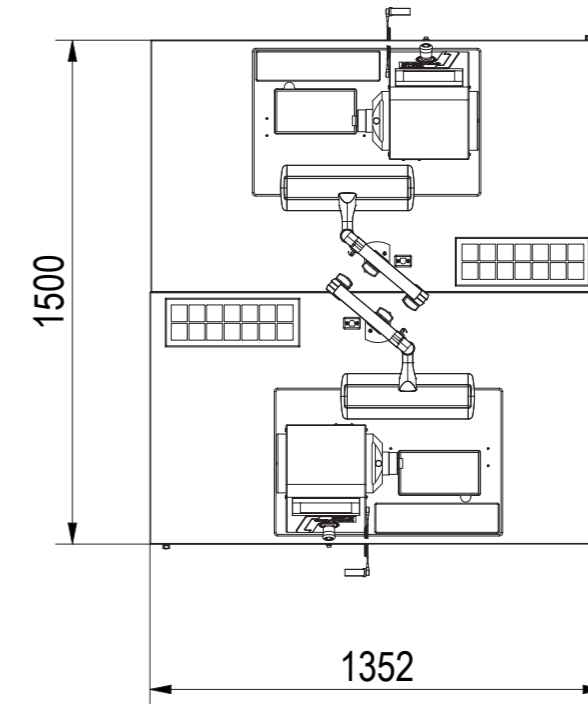


**POSTE SCONFORTS MULTIPLES**

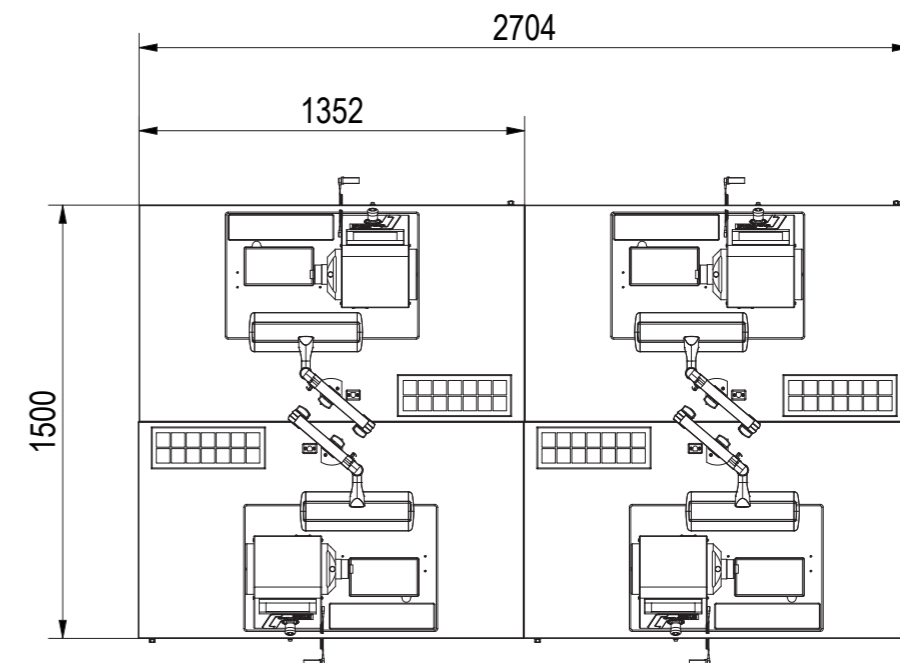


**Emboîtables**

**POSTES COURTS DOUBLES**



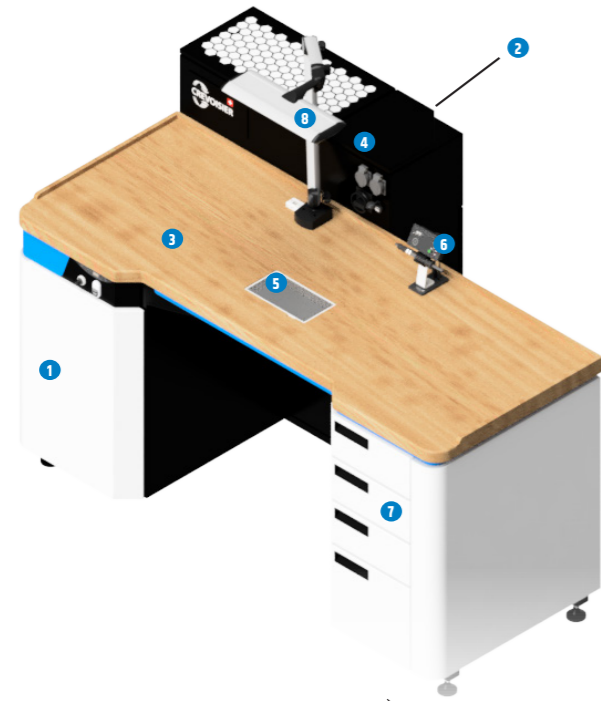
**POSTES COURTS MULTIPLES**



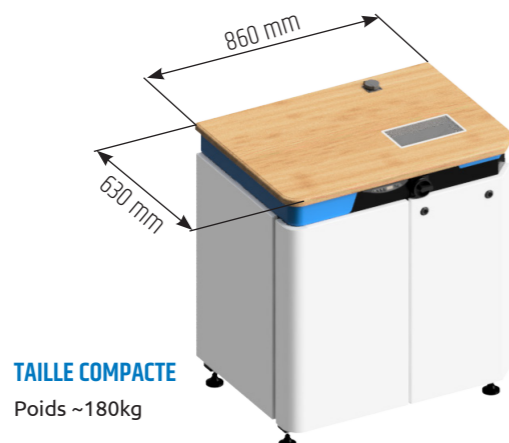
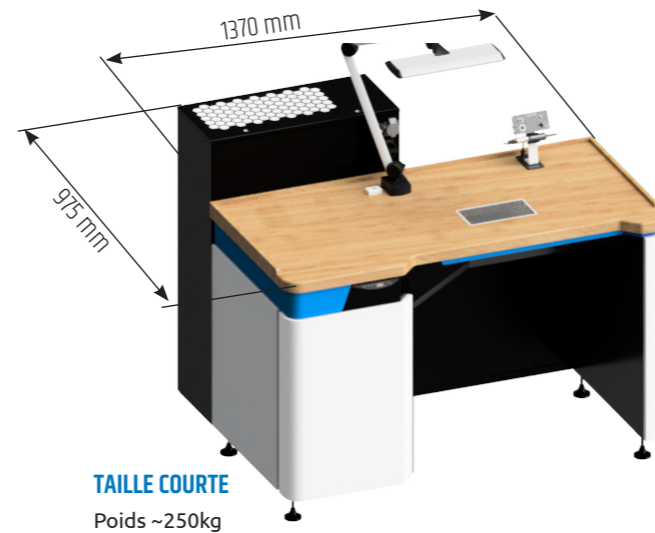
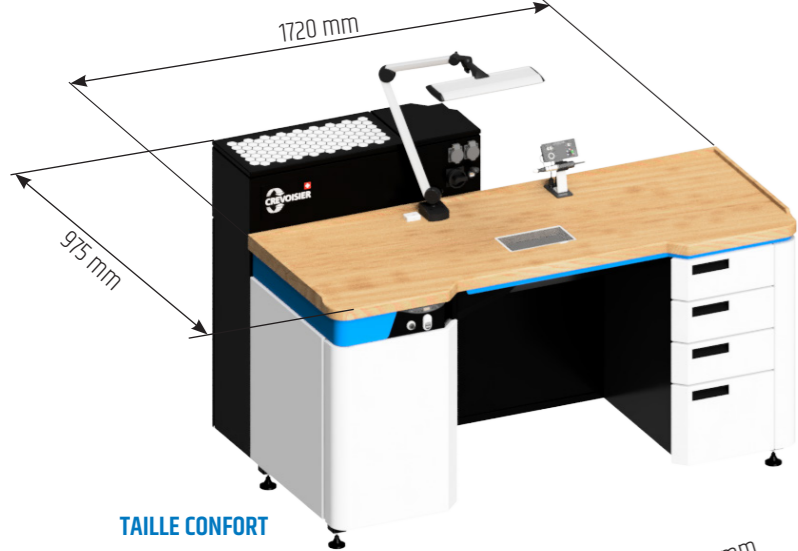


## POSTES DSG ASPIRATION

Ce poste répond aux normes ergonomiques les plus exigeantes et est muni d'une aspiration silencieuse et performante.



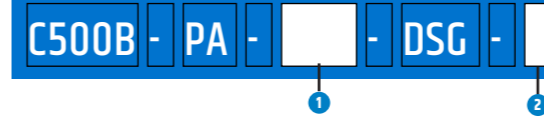
- 1 Filtre aspiration
- 2 Accès à l'armoire électrique
- 3 Plateau, avec un revêtement à choix, voir option
- 4 Prises de service adaptées au pays de livraison
- 5 Grille d'aspiration (option)
- 6 Moteur Badeco (option)
- 7 Layette (option)
- 8 Lampe (option)



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Couleurs :**
  - Gris RAL 7035 et noir RAL 9011
  - Décors : Bleu RAL 5015 (d'autres couleurs sont disponibles en option)
- **Aspiration**
  - Accès aux filtres : par l'avant
  - Filtre absolu
  - Pilotage de l'aspiration via un bouton poussoir ON/OFF

Pour passer commande :

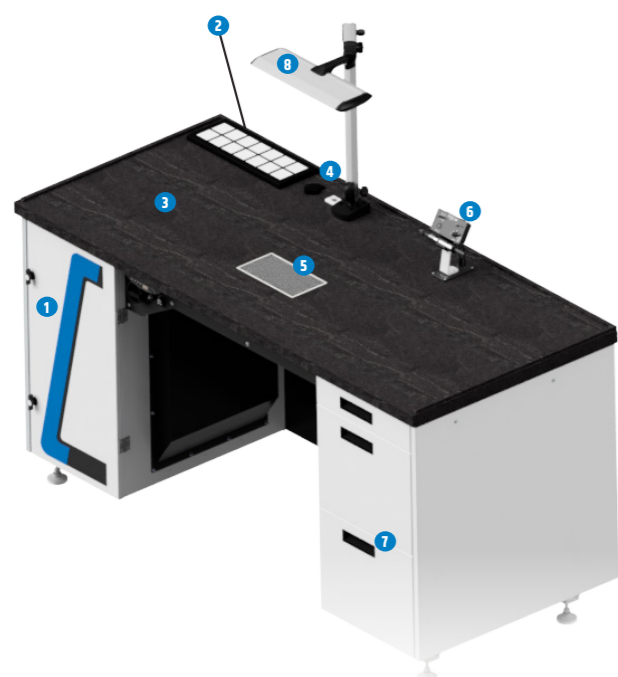


	1 - SPL	CRT	SAV
TAILLE	Confort	Court	Compact
	2 - A	B	C
TENSION	3x400V-50/60Hz	1x230V 50/60Hz	3x230V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT	10A	16A	16A

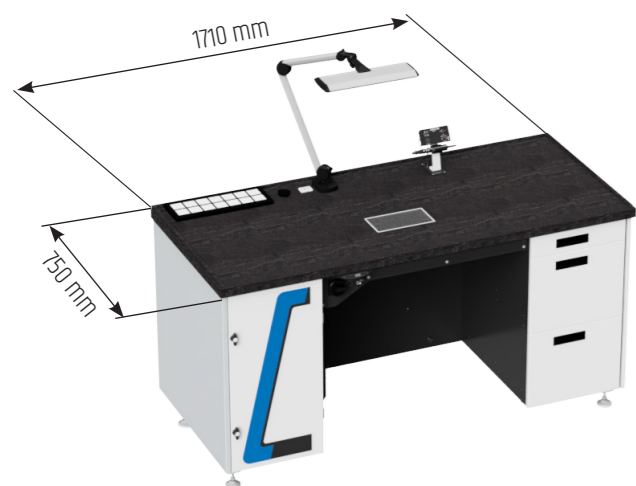
→ Il est possible d'intégrer une machine CREVOISIER (kit ECO).

## POSTES SLINE ASPIRATION

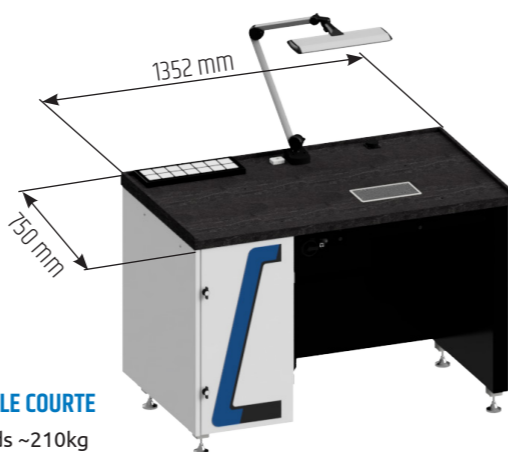
Ce poste répond aux normes ergonomiques les plus exigeantes et est muni d'une aspiration silencieuse et performante.



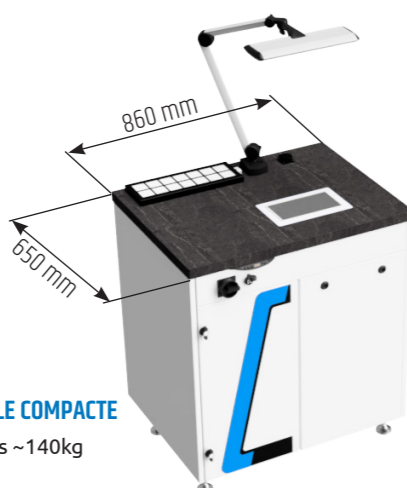
- 1 Filtre aspiration
- 2 Accès à l'armoire électrique
- 3 Plateau, (revêtement ardoise du Jura)
- 4 Prise de service adaptée au pays de livraison (option)
- 5 Grille d'aspiration (option)
- 6 Moteur Badeco (option)
- 7 Layette (option)
- 8 Lampe (option)



**TAILLE CONFORT**  
Poids ~310kg



**TAILLE COURTE**  
Poids ~210kg



**TAILLE COMPACTE**  
Poids ~140kg

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Couleurs :**
  - Gris RAL 7035 et noir RAL 9011
  - Décors : Bleu RAL 5015 et noir RAL 9011 structuré grossier (d'autres couleurs sont disponibles en option)
- **Aspiration**
  - Accès aux filtres : par l'avant
  - Filtre absolu
  - Pilotage de l'aspiration via un bouton poussoir ON/OFF

Pour passer commande :

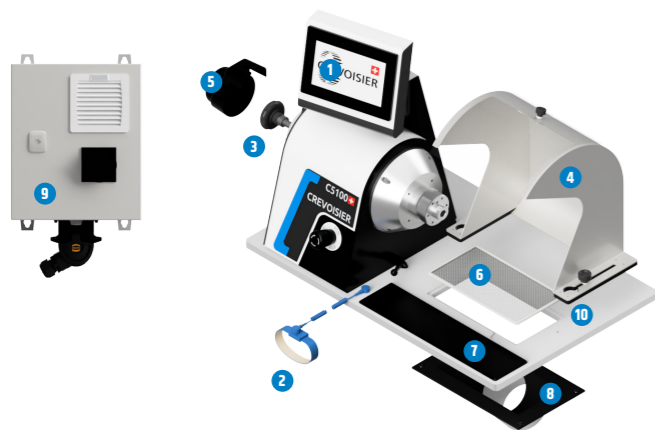


	1 - SPL	CRT	SAV
TAILLE	Confort	Court	Compact
	2 - A	B	C
TENSION	3x400V-50/60Hz	1x230V 50/60Hz	3x230V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT	10A	16A	16A

→ Il est possible d'intégrer une machine CREVOISIER (kit ECO).

## C5100-KIT-ECO

La machine universelle de terminaison C5100 s'utilise pour des opérations de polissage, d'avivage, de satinage, de lapidage, etc. Cette machine de dernière génération est équipée d'un moteur broche et d'un écran tactile pour une interface d'utilisation intuitive. Disponible pour une installation sur établi ou sur un poste avec aspiration intégrée.



- 1 Ecran tactile HD
- 2 Bracelet antistatique
- 3 Tirant M8
- 4 Carter de protection
- 5 Protection tirant
- 6 Grille d'aspiration
- 7 Protection des taraudages
- 8 Cône de liaison
- 9 Boîtier électrique
- 10 Plaque de base

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### POUR LA FIXATION SUR UN ÉTABLI :

- **Plaque de base alu éloxé** (Largeur 440mm x longueur 680mm)
- **Moteur broche intégré** 2.1 kW
- **Plage de vitesses** 100 à 6000 min-1
- **Ecran tactile**
- **Blocage de la broche** (changement d'outils)
- **Compatible à 100%** avec l'ensemble de la gamme
- **Hauteur de pointe** 170 mm (option 200 ou 220mm)
- **Nez de broche** trempé et rectifié
- **Coulisse de réglage** : Course de la coulisse 90mm
- **Couleurs** : - Décors : Bleu RAL 5015, - Gris RAL 7035 et noir RAL 9011
- **Poids** : env. 56 kg
- **Boîtier électrique** déporté, dimensions : 310 x 270 x 70mm

#### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Tirant M8
- Grille d'aspiration
- Cône de liaison
- Protection de tirant
- Protection des taraudages
- Bracelet antistatique
- Goujons de fixation
- Chablon de perçage
- 1 filtre ventilateur supplémentaire

→ Pour les options, voir à la page suivante.

### INTERFACE CONVIVIALE GRÂCE À L'ÉCRAN TACTILE HD

- Plus de 10 langues à choix
- 3 modes de travail
- 3 x 4 vitesses paramétrables
- Compteur horaire
- Limiteur de couple (option)
- Gestion des périphériques optionnels (aspiration, lampe etc.)
- Port externe USB pour le chargement des fichiers
- Lecture de fichier pdf (gamme opératoire etc.)
- Pédale marche/arrêt (option)

### DÉSIGNATION

TENSION		3x400V-50/60Hz	1x230V-50/60Hz	3x230V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT		10A	16A	16A
MOBILE	Vitesse : 100 à 6000 min-1	C5100-KIT-ECO-A_M	C5100-KIT-ECO-B_M	C5100-KIT-ECO-C_M

→ Nous proposons un large choix de montage en fonction des accessoires que vous choisissez en option. Pour le choix des accessoires voir les chapitres spécifiques.

## OPTIONS

Article	DÉSIGNATION	MATCHCODE
-	Limiteur de couple	C5100-LIMIT-CPL
	Semelle de rehaussement H=30mm	C5100-AC-010
	Semelle de rehaussement H=50mm	C5100-AC-020
-	Pédale marche/arrêt broche	C5100-PDL-011

## Exemples d'applications



### Machine C5100 en configuration de lapidage frontal

Accessoires voir chapitre spécifique



### Machine C5100 en configuration de satinage vertical

Accessoires voir chapitre spécifique



### Machine C5100 en configuration de satinage circulaire

Accessoires voir chapitre spécifique

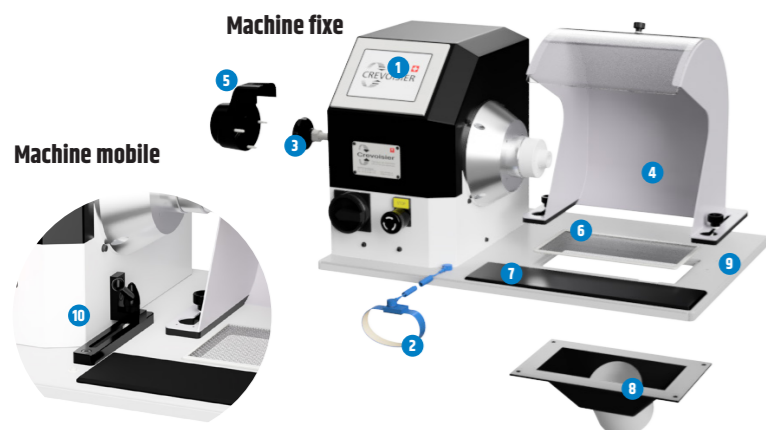


### Machine C5100 en configuration de polissage, avivage

Accessoires voir chapitre spécifique

## C5001-KIT-ECO

La machine universelle de polissage s'utilise pour des opérations de satinage, de lapidage et bien d'autres travaux de réparation. Cette machine est idéale pour une utilisation manuelle en tant que poste de polissage. Disques de lapidage, dispositifs à bande sans fin, tasseaux, pinces B8 et W12, etc. augmentent de manière significative la flexibilité de votre production. La plaque de base en aluminium éloxé permet la fixation d'accessoires tels que des tables 3 dimensions, des barres de lapidage, des carters de protection, etc. En option, la machine universelle peut être équipée d'une coulisse pouvant ajuster la distance de travail et ainsi améliorer le confort de l'utilisateur.



- 1 Ecran tactile HD
- 2 Braclet antistatique
- 3 Tirant M8
- 4 Carter de protection (option)
- 5 Protection tirant
- 6 Grille d'aspiration
- 7 Protection des taraudages
- 8 Cône de liaison
- 9 Plaque de base
- 10 Coulisse (version mobile) (option)

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### POUR LA FIXATION SUR UN ÉTABLI :

- **Plaque de base** alu éloxé (Largeur 440mm x longueur 640mm)
- **Moteur broche intégré** 1.5 kW
- **Plage de vitesses** 100 à 6000 min-1
- **Ecran tactile**
- **Blocage de la broche** (changement d'outils)
- **Compatible à 100%** avec l'ensemble de la gamme
- **Hauteur de pointe** 165 mm (option 200 ou 220mm)
- **Nez de broche** trempé et rectifié
- **Coulisse de réglage** : Course de la coulisse 90mm
- **Couleurs** : - Gris RAL 7035 et noir RAL 9011 structuré fin
- **Poids** : env. 60 kg

#### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Tirant M8
- Grille d'aspiration
- Cône de liaison
- Protection de tirant
- Protection des taraudages
- Braclet antistatique
- Goujons de fixation
- Chablon de perçage
- 1 filtre ventilateur supplémentaire

→ Pour les options, voir à la page suivante.

### INTERFACE CONVIVIALE GRÂCE À L'ÉCRAN TACTILE HD

- Plus de 10 langues à choix
- 3 modes de travail
- 4 vitesses paramétrables
- Compteur horaire
- Gestion de l'aspiration (option)

### DÉSIGNATION

TENSION		3x400V-50/60Hz	1x230V-50/60Hz	3x230V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT		10A	16A	10A
MOBILE	Vitesse :	C5001-KIT-ECO-A_M	C5001-KIT-ECO-B_M	C5001-KIT-ECO-C_M
FIXE	100 à 6000 min-1	C5001-KIT-ECO-A_F	C5001-KIT-ECO-B_F	C5001-KIT-ECO-C_F

→ Nous proposons un large choix de montage en fonction des accessoires que vous choisissez en option. Pour le choix des accessoires voir les chapitres spécifiques.

## Options

Article	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Semelle de rehaussement mobile H=35mm	C5001-AC-300
	Semelle de rehaussement fixe H=35mm	C5001-AC-0301
	Semelle de rehaussement mobile H=55mm	C5001-AC-0302
	Semelle de rehaussement fixe H=55mm	C5001-AC-0303
-	Pédale marche/arrêt broche	C5100-PDL-011

## Exemples d'applications



**Machine C5001** en configuration de lapidage frontal  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5001** en configuration de satinage vertical  
Accessoires voir chapitre spécifique



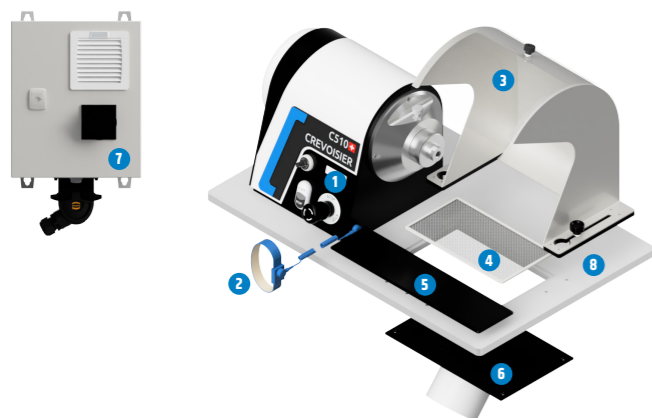
**Machine C5001** en configuration de satinage circulaire  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5001** en configuration de polissage, avivage  
Accessoires voir chapitre spécifique

## C510-KIT-ECO

La machine universelle de polissage C510 s'utilise pour des opérations de feutrage, polissage, avivage et brossage. Cette machine de dernière génération est équipée d'un moteur broche. Le changement de tasseaux permet de passer d'une série à l'autre et/ou d'une opération à l'autre simplement. Disponible pour une installation sur établi ou sur un poste avec aspiration intégrée.



- 1 Afficheur digital
- 2 Bracelet antistatique (option)
- 3 Carter de protection (option)
- 4 Grille d'aspiration (option)
- 5 Protection des taraudages (option)
- 6 Cône de liaison (option)
- 7 Boîtier électrique
- 8 Plaque de base (option)

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### POUR LA FIXATION SUR UN ÉTABLI :

- **Plaque de base alu éloxé** (option)  
(Largeur 440mm x longueur 680mm)
- **Moteur broche intégré** 2.1 kW
- **Plage de vitesses** 300 à 4500 min<sup>-1</sup>
- **Affichage digital** de la vitesse
- **Blocage de la broche** (changement d'outils)
- **Compatibilité avec l'ensemble de la gamme M12**
- **Hauteur de pointe** 170mm  
(option 200 ou 220mm)
- **Nez de broche** trempé et rectifié
- **Couleurs :**  
- Décors : Bleu RAL 5015  
- Gris Ral 7035 et noir RAL 9011  
(d'autres couleurs sont disponibles en option)
- **Poids:** env. 36kg
- **Boîtier électrique déporté, dimensions:**  
310 x 270 x 270mm
- **Régulation de la vitesse** par potentiomètre

#### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Goujons de fixation
- Chablon de perçage
- 1 filtre ventilateur supplémentaire

→ Pour les options, voir à la page suivante.

### DÉSIGNATION

TENSION		3x400V-50/60Hz	1x230V-50/60Hz	3x230V-50/60Hz	2x110V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT		6.3A	10A	10A	10A
AVEC CONVERTISSEUR CARÉNÉ ET ÉCRAN DIGITAL DE LA VITESSE (2 SENS DE ROTATION)	Vitesse : 300 à 4500 min <sup>-1</sup>	C510-KIT-ECO-A	C510-KIT-ECO-B	C510-KIT-ECO-C	C510-KIT-ECO-D

→ Nous proposons la gamme des tasseaux disponibles à la page 52.

## Options

Article	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Semelle de rehaussement H=30mm	C510-AC-010
	Semelle de rehaussement H=50mm	C510-AC-020
	Plaque de base en aluminium	C510-PL-010
	Protection des taraudages de la plaque de base	C501-CVT-PLQ
	Bracelet tissu anti-statique	C501-BRCL-A-ST
	Carter de protection > INOX < H160	C501-PP-2070_V2
	Grille d'aspiration filaire rectangulaire	C501-GR-PLAST-4/4
	Cône de liaison à l'aspiration Ø100	C501-CO-ECO100

## Exemples d'applications



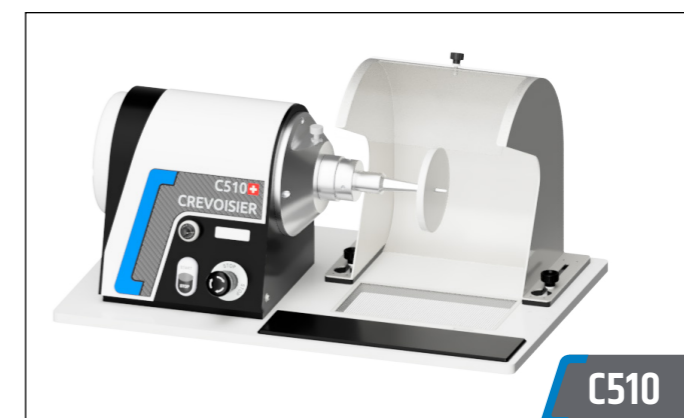
**Machine C510** en configuration de polissage, avivage

Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C510** en configuration de polissage, avivage

Accessoires voir chapitre spécifique



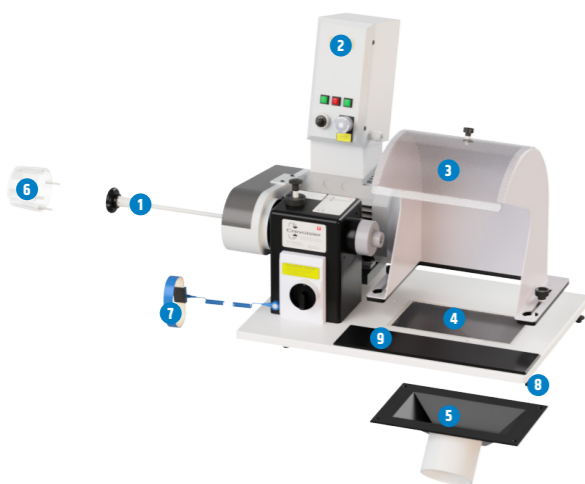
**Machine C510** en configuration de polissage, avivage

Accessoires voir chapitre spécifique

## C501-KIT-ECO

La machine universelle de polissage s'utilise pour des opérations de satinage, de lapidage et bien d'autres travaux de préparation.

Disponible pour une installation sur établi ou sur poste autonome avec aspiration intégrée.



- 1 Tirant de serrage
- 2 Afficheur
- 3 Carter de protection (option)
- 4 Grille d'aspiration
- 5 Cône de liaison
- 6 Protection tirant
- 7 Bracelet antistatique
- 8 Goujons de fixation
- 9 Protection des taraudages

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### POUR LA FIXATION SUR UN ÉTABLI :

- **Plaque de base** alu éloxé
- **Plage de vitesses** 60 à 2500 min<sup>-1</sup> / 400 à 3500 min<sup>-1</sup>
- **Panneau de commande**
- **Affichage digital** de la vitesse
- **Blocage de la broche** (changement d'outils)
- **Comptabilité des outillages Crevoisier® limitée**
- **Hauteur de pointe** 155mm
- **Nez de broche** trempé et rectifié
- **Couleurs** : Noir RAL 9011 et gris RAL 7035 (d'autres couleurs sont disponibles en option)
- **Poids**: env. 50kg
- **Dimensions**: 685 x 517 x 480mm

#### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Tirant M8
- Grille d'aspiration
- Cône de liaison
- Protection de tirant
- Protection des taraudages
- Bracelet antistatique
- Goujons de fixation
- Chablon de perçage

### DÉSIGNATION

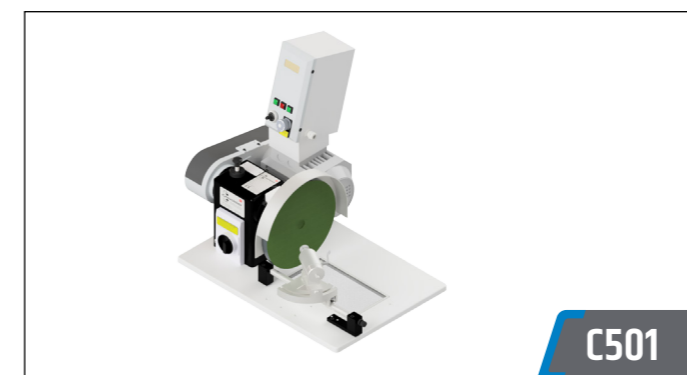
TENSION		3x400V-50/60Hz	1x230V-50/60Hz	3x230V-50/60Hz	2x110V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT		4A	10A	7A	10A
AVEC CONVERTISSEUR CARÉNÉ ET ÉCRAN DIGITAL DE LA VITESSE (2 SENS DE ROTATION)	Vitesse : 400 à 3500 min <sup>-1</sup>	C501-KIT-ECO-A	C501-KIT-ECO-B	C501-KIT-ECO-C	C501-KIT-ECO-E
	Vitesse : 60 à 2500 min <sup>-1</sup>	C501-KIT-ECO-A.1	C501-KIT-ECO-B.1	C501-KIT-ECO-C.1	C501-KIT-ECO-E.1

➔ Nous proposons un large choix de montage en fonction des accessoires que vous choisissez en option. Pour le choix des accessoires voir les chapitres spécifiques.

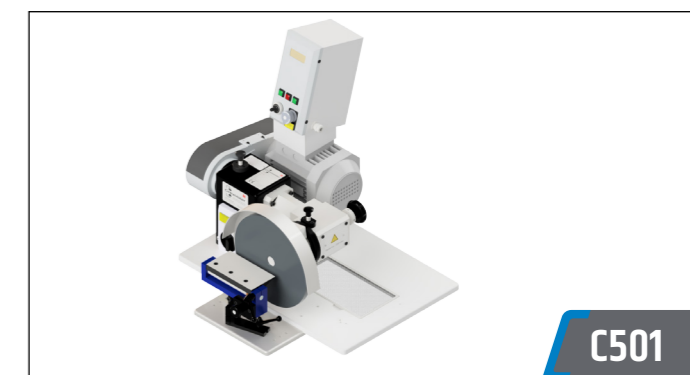
## Options

N°	DÉSIGNATION	MATCHCODE
1	Carter de protection > INOX < H160	C501-PP-2070

## Exemples d'applications



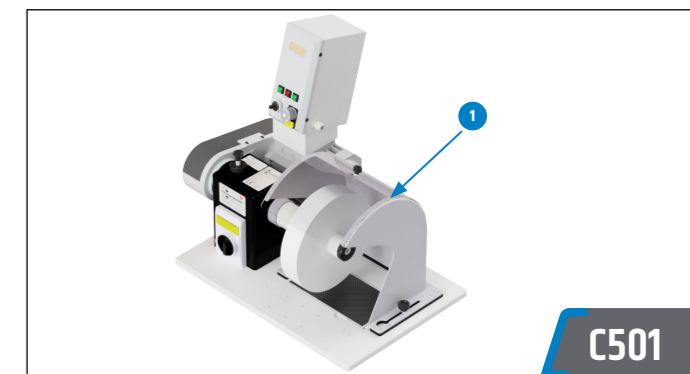
**Machine C501** en configuration de lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique



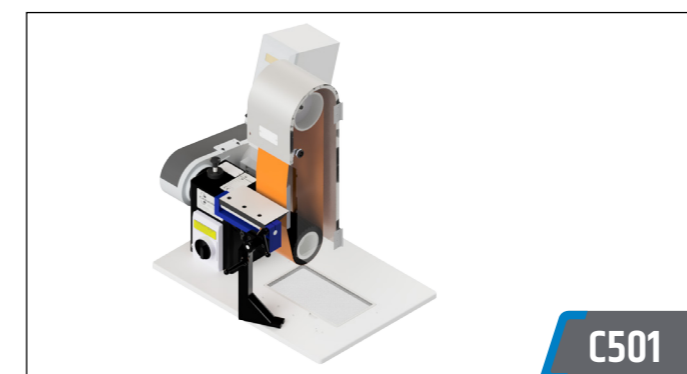
**Machine C501** en configuration de lapidage frontal  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C501** en configuration de lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C501** en configuration de polissage, avivage  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C501** en configuration de satinage vertical  
Accessoires voir chapitre spécifique

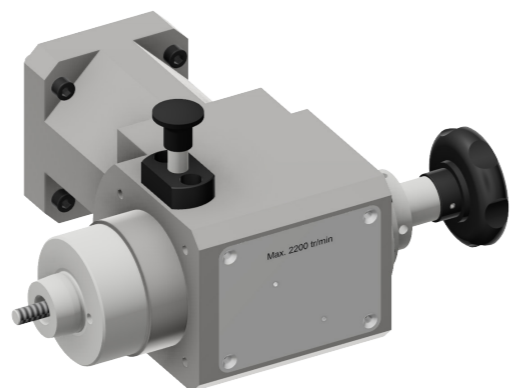


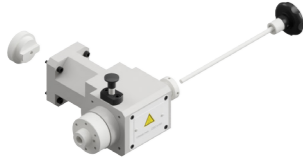

**Machine C501** en configuration de satinage horizontal  
Accessoires voir chapitre spécifique

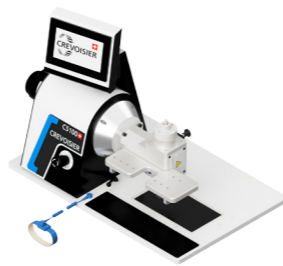
## RENVOIS D'ANGLE

Le dispositif du renvoi d'angle 90° permet de monter un disque en position frontale. Il permet d'avoir une meilleure ergonomie et une meilleure vision sur la zone d'usinage.

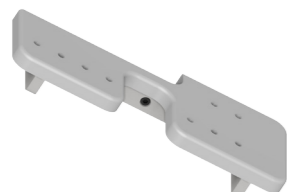
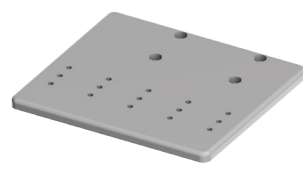
Autre possibilité : montage en position horizontale pour la fixation d'un dispositif à bande.



ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Renvoi d'angle 90° (Cet article comprend le renvoi d'angle, le tirant et l'arbre d'accouplement M8)	C501-RENV-90°
	Adaptateur M12	C501-RENV-ADP-M12



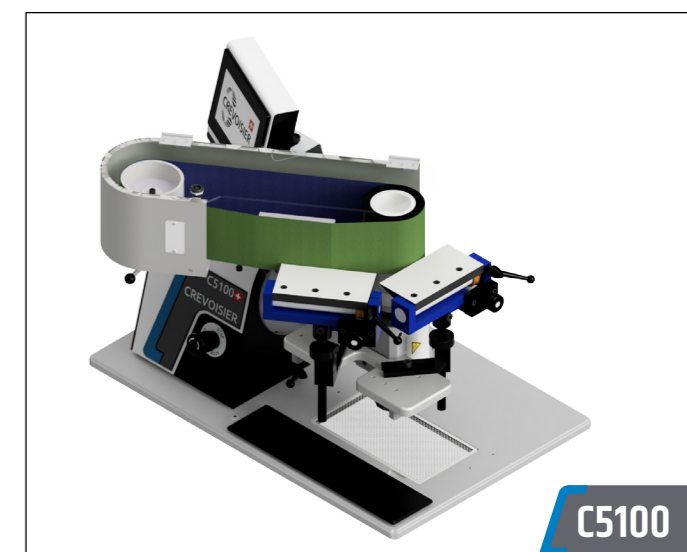
## Support de table pour renvoi d'angle

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Support de table pour renvoi d'angle à 90° horizontal	C501-ST-RENV
	Support de table pour renvoi d'angle à 90° frontal	C501-ST-RENV-D

## Exemples d'applications



**Machine C5100** en configuration de satinage circulaire  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5100** en configuration de satinage horizontal  
Accessoires voir chapitre spécifique




**Machine C5100** en configuration de lapidage frontal  
Accessoires voir chapitre spécifique

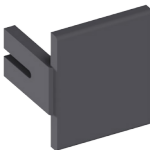
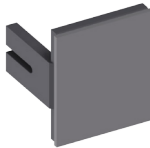
## DISPOSITIF À BANDE

Le dispositif à bande permet de monter des bandes abrasives. Il est possible de travailler contre une surface plane (appui bande) ou sur le rayon de la poulie menante. Des accessoires additionnels augmentent les possibilités d'utilisation (exemples: bandes plus étroites, poulies plus petites, tables 3 dimensions, etc.).



ARTICLE	DIMENSIONS BANDES	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	1000 x 100	Dispositif à bande pour machine universelle de polissage SANS appui bande et SANS poulie	C501-T0-50
	1500 x 100	Dispositif à bande pour machine universelle de polissage SANS appui bande et SANS poulie	C501-T0-60

### Appuis bande (pièces de rechange)

ARTICLE	MATIÈRE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Acier	Appui bande en acier	C501-AC-110
	Métal dur	Appui bande en métal dur	C501-AC-110MD

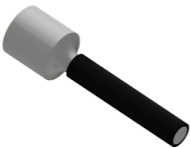
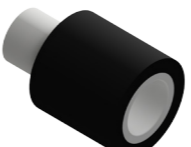
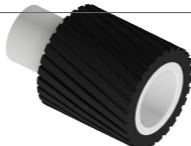
→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## POULIES MENANTES

Il est possible de travailler directement contre le diamètre de la poulie lisse. Le diamètre de la poulie lisse correspond au rayon de la pièce à satiner (prendre en considération l'épaisseur de la bande). Les poulies striées sont à utiliser uniquement pour l'entraînement de la bande. La dureté standard des poulies menantes est de **80 Shores**.



### En caoutchouc lisse/striée

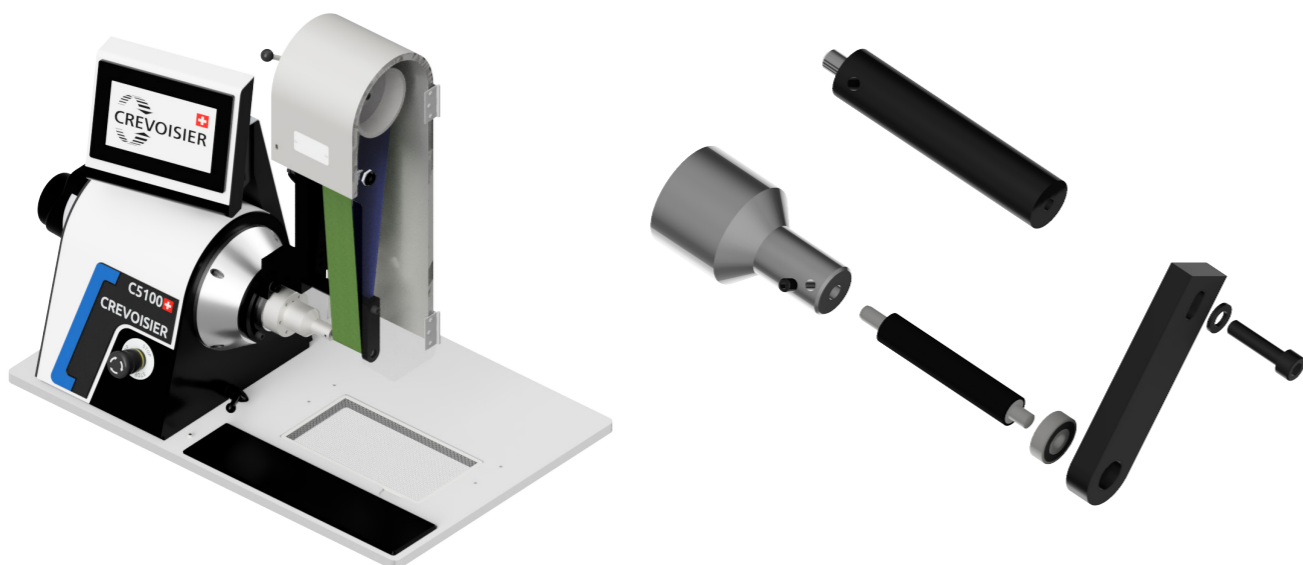
ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	12	Poulie menante en caoutchouc lisse mono-bloc, serrage par l'arrière	C501-PO-12-M8	C501-PO-12-M12
	15	"	C501-PO-15-M8	C501-PO-15-M12
	20	"	C501-PO-20-M8	C501-PO-20-M12
	25	"	C501-PO-25-M8	C501-PO-25-M12
	30	"	C501-PO-30-M8	C501-PO-30-M12
	35	"	C501-PO-35-M8	C501-PO-35-M12
	40	Poulie menante en caoutchouc lisse	C501-PO-40-M8	C501-PO-40-M12
	50	"	C501-PO-50-M8	C501-PO-50-M12
	60	"	C501-PO-60-M8	C501-PO-60-M12
	70	"	C501-PO-70-M8	C501-PO-70-M12
	80	"	C501-PO-80-M8	C501-PO-80-M12
	90	"	C501-PO-90-M8	C501-PO-90-M12
	100	"	C501-PO-100-M8	C501-PO-100-M12
	100	Poulie menante en caoutchouc striée	C501-PO-ST-100-M8	C501-PO-ST-100-M12

→ D'autres duretés et dimensions sont disponibles sur demande.



## DISPOSITIF PETIT ROULEAU

Le dispositif à petit rouleau permet le travail en appui sur des diamètres compris entre 6,5 et 25 mm uniquement pour des bandes de 50 mm.



ARTICLE	TYPE DE MACHINE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	C5001 & C501 & C5100	Arbre avec support et roulement pour petit rouleau M8	C501-AR-10_M8	C501-AR-10_M12

→ Le rouleau en caoutchouc monté sur goupille doit être commandé séparément.

## Rouleaux en caoutchouc montés sur goupilles

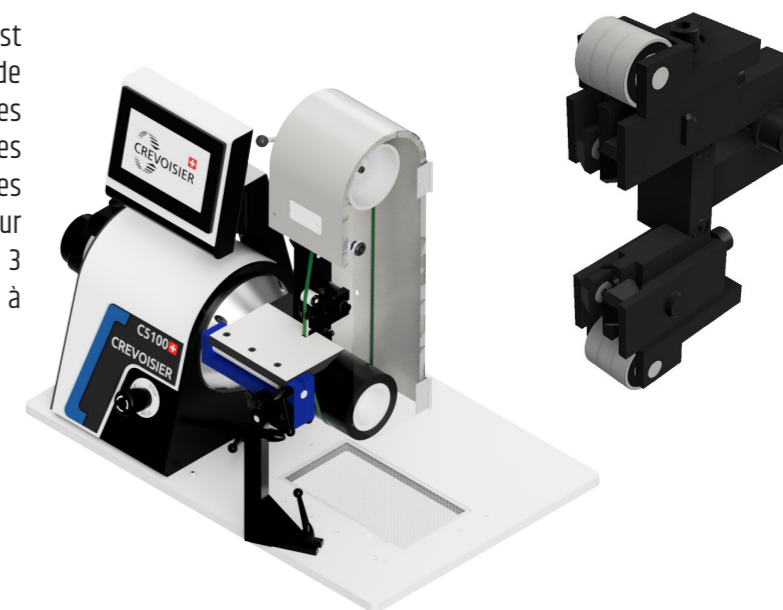
ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	6.5	Rouleau caoutchouc monté sur goupille	C501-RO-06.5_80SH
	7	"	C501-RO-07_80SH
	8	"	C501-RO-08_80SH
	9	"	C501-RO-09_80SH
	10	"	C501-RO-10_80SH
	12	"	C501-RO-12_80SH
	15	"	C501-RO-15_80SH
	20	"	C501-RO-20_80SH
	25	"	C501-RO-25_80SH

→ La dureté standard des rouleaux en caoutchouc est de **80 Shores**.

→ D'autres duretés et dimensions sont disponibles sur demande.

## APPAREILS ENTRE-CORNES

À la place de l'appui bande traditionnel, il est possible de monter un appareil permettant de satiner les entre-cornes de boîte de montre. Les bandes utilisées sont guidées par des plaquettes en métal dur et appuyées contre des plaques d'appui interchangeables de la même largeur que la bande choisie. Le montage d'une table 3 dimensions assure un appui stable de la pièce à satiner.



ARTICLE	LARGEUR BANDE [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	4-8	Appareil entre-cornes	C501-AP-10-B
	10-25	Appareil entre-cornes	C501-AP-20-B

→ La plaque d'appui interchangeable doit être commandée séparément.

## Plaques d'appui interchangeables

ARTICLE	LARGEUR BANDE [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE Acier	MATCHCODE Métal Dur
	4	Plaques d'appui interchangeable	C501-LA-04	C501-LA-04-MD
	5	"	C501-LA-05	C501-LA-05-MD
	6	"	C501-LA-06	C501-LA-06-MD
	8	"	C501-LA-08	C501-LA-08-MD
	10	"	C501-LA-10	C501-LA-10-MD
	12	"	C501-LA-12	C501-LA-12-MD
	15	"	C501-LA-15	C501-LA-15-MD
	20	"	C501-LA-20	C501-LA-20-MD
	25	"	C501-LA-25	C501-LA-25-MD

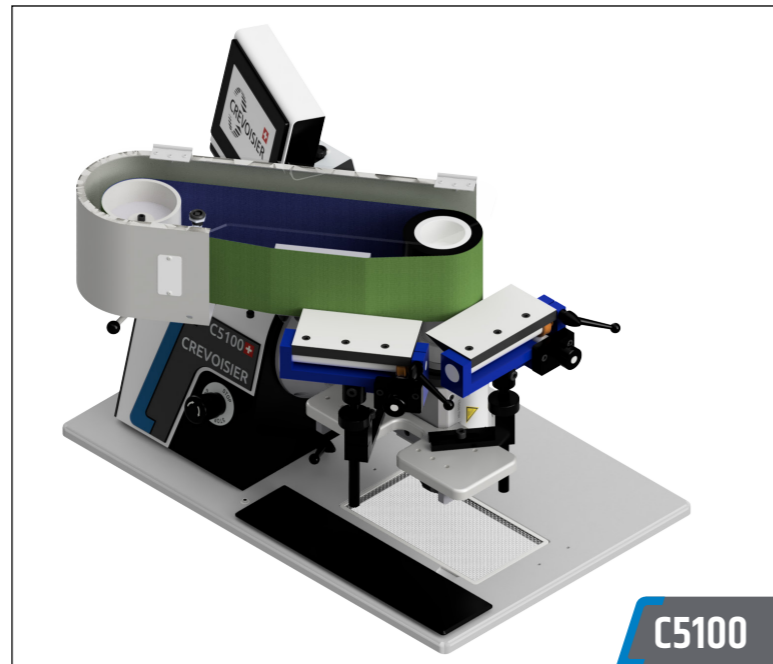
### Exemples d'applications



**C5100**

**Machine C5100** en configuration de satinage vertical

Accessoires voir chapitre spécifique

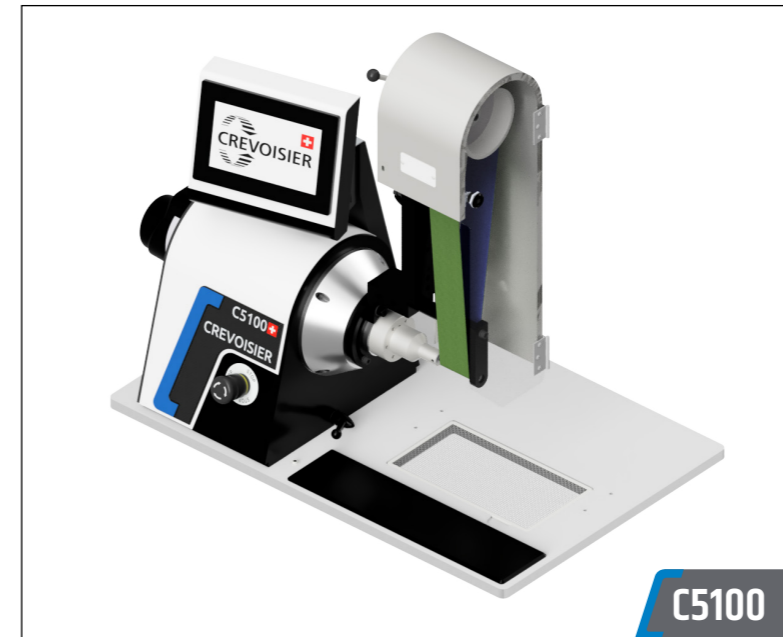


**C5100**

**Machine C5100** en configuration de satinage horizontal

Accessoires voir chapitre spécifique

### Exemples d'applications



**C5100**

**Machine C5100** en configuration de satinage vertical

Accessoires voir chapitre spécifique



**C5100**

**Machine C5100** en configuration de satinage vertical

Accessoires voir chapitre spécifique

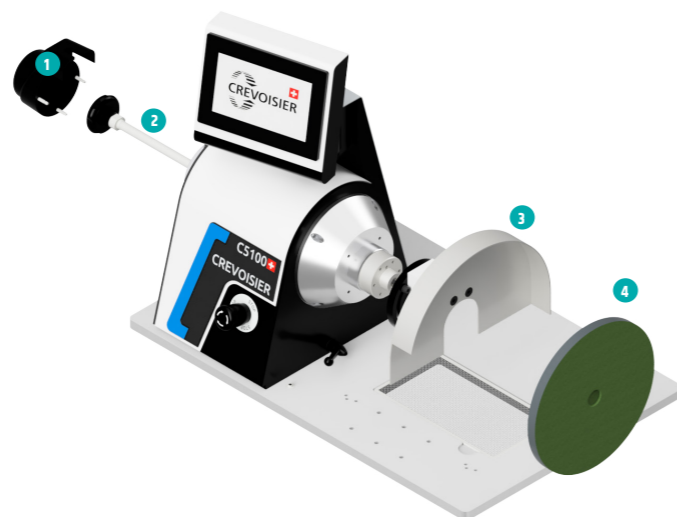
03

## SYSTÈMES DE LAPIDAGE

Les disques présentés dans ce chapitre, grâce aux nombreuses configurations et options possibles, vous permettent d'aborder les opérations de lapidage de manière efficace.

Les disques présentés ont pour standards des diamètres de 240 et 300 millimètres. Les disques d'un diamètre de 300 millimètres doivent être montés avec une semelle de rehaussement (voir chapitre spécifique). Des formes spécifiques à votre application peuvent être établies sur demande.

De plus, une épaisseur de vulcanisation de 10 mm sur la face du disque est disponible avec une dureté à choix comprise entre 30 et 80 Shores.



- 1 Protection tirant
- 2 Tirant de serrage
- 3 Protection disque
- 4 Disque

### Protections de disques

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Protection disque Ø 240 mm	C501-PRDI-01
	Protection disque Ø 300 mm	C501-PRDI-02

### Disques plats

ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	240	Disque en fonte Ø 240 plat	C501-DI-10-M8	C501-DI-10-M12
	240	Disque en fonte Ø 240 plat rectifié (Ra 0,4, serrage M8)	C501-DI-12-M8	C501-DI-12-M12
	300	Disque en fonte Ø 300 plat	C501-DI-20-M8	C501-DI-20-M12

### Disques à queue d'aigle

ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	240	Disque en fonte Ø 240 à queue d'aigle, serrage par tirant M8	C501-DI-30-M8	C501-DI-30-M12
	300	Disque en fonte Ø 300 à queue d'aigle, serrage par tirant M8	C501-DI-60-M8	C501-DI-60-M12

### Disques à double queue d'aigle

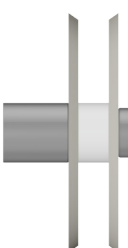
ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	240	Disque en fonte Ø 240 à double queue d'aigle, serrage par tirant M8	C501-DI-40-M8	C501-DI-40-M12
	300	Disque en fonte Ø 300 à double queue d'aigle, serrage par tirant M8	C501-DI-110-M8	-

➔ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## Disques à queue d'aigle à rayon

ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	240	Disque en fonte Ø 240 à queue d'aigle à rayon, serrage par tirant M8/M12	C501-DI-50-M8	C501-DI-50-M12

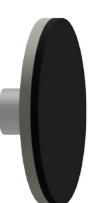

## Disques jumelés pour entre-cornes

ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	240	Disques jumelés en fonte Ø240 pour entre-cornes, serrage par tirant M8/M12	C501-DI-70-M8	C501-DI-70-M12

→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

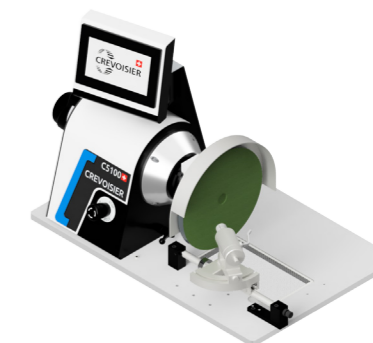
## Vulcanisation

La vulcanisation permet de diversifier la dureté des disques selon vos besoins. Elle se fait uniquement sur la gamme des disques plats. La surépaisseur est de 10 mm.




ARTICLE	Ø [mm]	DURETÉ [shore]	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	240	30	Disque en fonte avec vulcanisation	C501-DI-11-M8 > 30SH	C501-DI-11-M12 > 30SH
		40	"	C501-DI-11-M8 > 40SH	C501-DI-11-M12 > 40SH
		50	"	C501-DI-11-M8 > 50SH	C501-DI-11-M12 > 50SH
		60	"	C501-DI-11-M8 > 60SH	C501-DI-11-M12 > 60SH
		70	"	C501-DI-11-M8 > 70SH	C501-DI-11-M12 > 70SH
		80	"	C501-DI-11-M8 > 80SH	C501-DI-11-M12 > 80SH
	300	30	"	C501-DI-21-M8 > 30SH	-
		40	"	C501-DI-21-M8 > 40SH	-
		50	"	C501-DI-21-M8 > 50SH	-
		60	"	C501-DI-21-M8 > 60SH	-
		70	"	C501-DI-21-M8 > 70SH	C501-DI-21-M12 > 70SH
		80	"	C501-DI-21-M8 > 80SH	C501-DI-21-M12 > 80SH

## BARRES DE LAPIDAGE ET CHARIOTS À LAPIDER




La barre de lapidage permet l'utilisation d'un chariot à lapider. Les chariots à lapider permettent la préparation des pièces de formes ou rondes selon leurs technicités en appui sur la barre de lapidage.



### Barres de lapidage

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Barre de lapidage version longue	C501-BAR-LAP.V2
	Barre de lapidage version réglable angulairement	C501-BAR-LAP.V3
	Butée d'arrêt fendue INOX (pour barre Ø16)	C501-BUT-LAP

### Chariots système à mandrin

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Chariot universel à réglage fin jusqu'à 45° M10x1 à droite avec mandrin universel	C501-BOB-UNI_D.D
	Chariot universel à réglage standard jusqu'à 40° M10x1 à droite avec mandrin universel	C501-BOB-UNI_D.C
	Chariot à lapider à gauche avec mandrin universel	C501-BOB-D-MAND




**En option : valable pour tous les mandrins universels**

	Bague de protection	C501-3060_SAV_9
---	---------------------	-----------------



→ Tous les chariots sont livrés sans pince (voir à la page 58) et sans mors (voir à la page 42).

## CHARIOTS À LAPIDER ET BOBINOS DE POLISSAGE




### Chariots système à pince

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Chariot universel à réglage fin jusqu'à 45° M16x1 à gauche	C501-BOB-UNI-45G
	Chariot universel à réglage fin jusqu'à 45° M16x1 à droite	C501-BOB-UNI-45D
	Chariot universel à réglage standard jusqu'à 40° M16x1 à gauche	C501-BOB-UNI_G
	Chariot universel à réglage standard jusqu'à 40° M16x1 à droite	C501-BOB-UNI_D
	Chariot à lapider M16x1 à gauche	C501-BOB-G
	Chariot à lapider M16x1 à droite	C501-BOB-D

### Accessoires





ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Mandrins universels sur tasseau SW12 Pour adaptation sur : pour bobino C501-BOB-UNI...	C501-3075
	Tasseau SW M10x1 pour adaptation mandrin universel Pour adaptation sur : C-501-BOB-UNI_D/G et C-501-BOB-UNI-45D/G	C501-3060_SAV_11
	Tasseau SW M16 x 1 à gauche pour adaptation sur C-501-BOB-UNI_G	C501-BOB-UNI-SAV_1
	Tasseau SW M16 x 1 à droite pour adaptation sur C-501-BOB-UNI_D	C501-BOB-UNI-SAV_2

### Systemes manuels



ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Poignée à polir à main de polissage M16x1 à gauche	C501-BOB-POL-G
	Poignée à polir à main de polissage M16x1 à droite	C501-BOB-POL-D
	Adaptateur bobino pour serrage fermant	C501-ADAPT-BOB-FRM
	Tige ouvrante pour bobino à main	C501-ADAPT-BOB-OUV

→ Tous les chariots sont livrés sans pince (voir à la page 61) et sans mors (voir à la page 42).

### Systemes modulaires

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Poignée à polir à main avec mandrin universel	C501-BOB-POL-D-MAND
	Poignée à polir système à CLIP sans les mors	C501-BOB-CLIP_A
	Chariot à lapider système à CLIP avec poignée, sans les mors. Utilisable en chariot ou en bobino de polissage manuel	C501-BOB-CLIP_B
	Base de lapidage pour poignée à polir	C501-BOB-CLIP_C


### Poignées à main

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Poignée à polir avec mandrin interchangeable 3 mors	C501-POI-POL-010
	Poignée à polir avec système interchangeable, sans mandrin	C501-POI-POL-020

### Accessoire à main interchangeable

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Mandrin universel à CLIPSER sans les mors	C501-MAN-CLIP

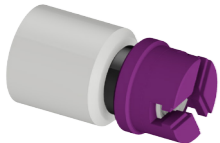
### En option : valable pour tous les mandrins universels

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Bague de protection	C501-3060_SAV_9


→ Tous les chariots sont livrés sans pince (voir à la page 61) et sans mors (voir à la page 42).

## MANDRINS À SERRAGE RAPIDE/MORS


### Mandrin à serrage rapide

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	Mandrin universel Bocks® avec serrage par bague, sans les mors, avec adaptateur pour serrage par tirant M8	C501-3060_M8	C501-3060_M12



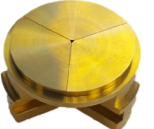

### En option

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Bague de protection	C501-3060_SAV_9

### Mors avec base en acier trempé

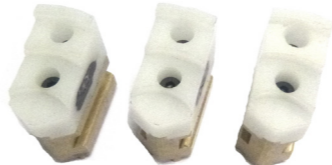
ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage intérieur	C501-3060_SAV_1i
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage extérieur	C501-3060_SAV_1e

### Mors avec base en laiton

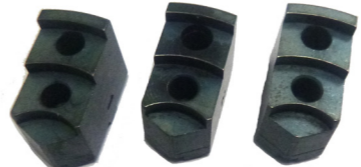
ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage intérieur	C501-3060_SAV_4i
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage extérieur	C501-3060_SAV_4e
	Jeu de 3 mors numérotés et ébauchés	C501-3060_SAV_3
	Jeu de 3 mors usinés Ø19-30mm, serrage intérieur	C501-3060_SAV_10i
	Jeu de 3 mors usinés Ø30.5-43mm, serrage intérieur	C501-3060_SAV_11i
	Jeu de 2 mors laiton ébauche, pour mandrin	C501-3060_SAV_40

→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.


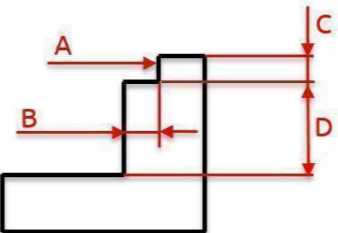
### Mors avec base en plastique

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage intérieur	C501-3060_SAV_6i
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage extérieur	C501-3060_SAV_6e
	Jeu de 3 mors numérotés et ébauchés	C501-3060_SAV_5
	Jeu de 3 mors usinés Ø12.5-20, serrage intérieur (dimensions identique à SAV_20.1)	C501-3060_SAV_20

### Mors sans base en acier trempé

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage intérieur	C501-3060_SAV_2i
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage extérieur	C501-3060_SAV_2e

### Mors sans base en plastique

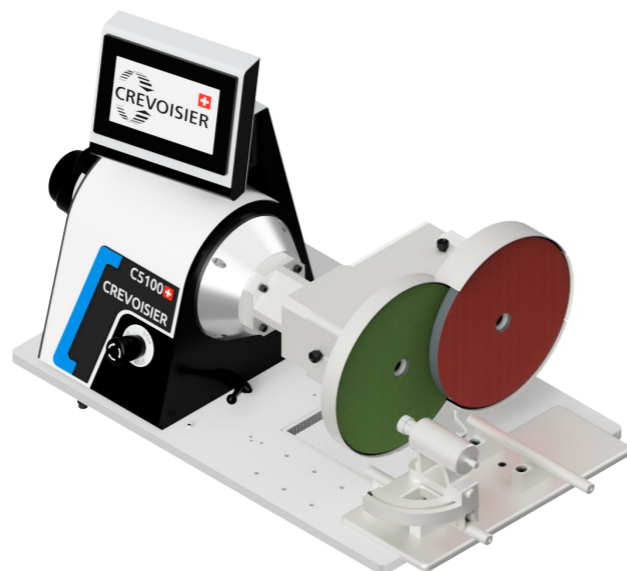
ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage intérieur	C501-3060_SAV_8i
	Jeu de 3 mors numérotés et usinés, serrage extérieur	C501-3060_SAV_8e
	Jeu de 3 mors numérotés et ébauchés	C501-3060_SAV_7
	Jeu de 3 mors usinés Ø12.5-20, serrage intérieur Dimensions : A : Ø12.5mm (dimension mini de la pièce); B : 1mm; C : 3mm; D : 4.5mm;	C501-3060_SAV_20.1

→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## DOUBLE DISQUE

Le système double disque permet de monter deux disques d'un Ø 240 mm (ébauche et finition). La hauteur des barres de lapidage étant différente, les traits seront croisés pour une meilleure préparation.

Le dispositif du renvoi d'angle double est livré sans les disques.



ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Système double disque, sans les disques, tirant M8	C501-RENV-DBL
	Adaptateur M12	C501-RENV-ADP-M12
	Barres de lapidage	C501-BAR-LAP-DBL
	Plaque support tables et bobinos	C501-ST-DBL-10
	Disque en fonte Ø 240 plat, vis de serrage M12	C501-DI-10-M12

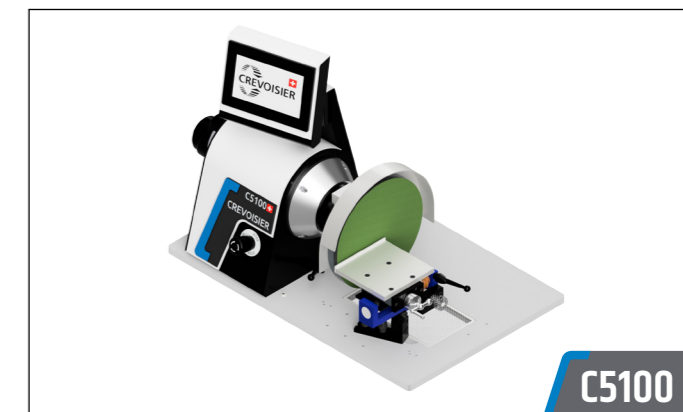
→ D'autres disques sont disponibles à la page 36.

→ Les bobinos ne sont pas livrés avec le double disque (voir à la page 40.)

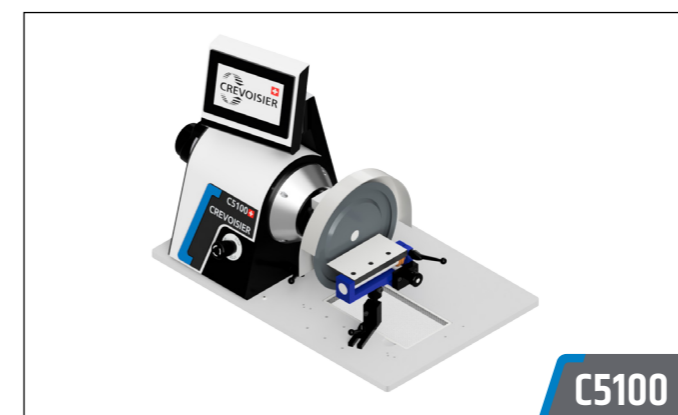
## Exemples d'applications



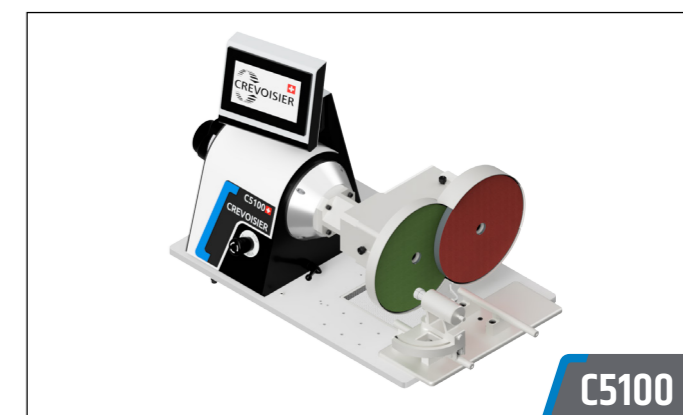
**Machine C5100** en configuration lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique



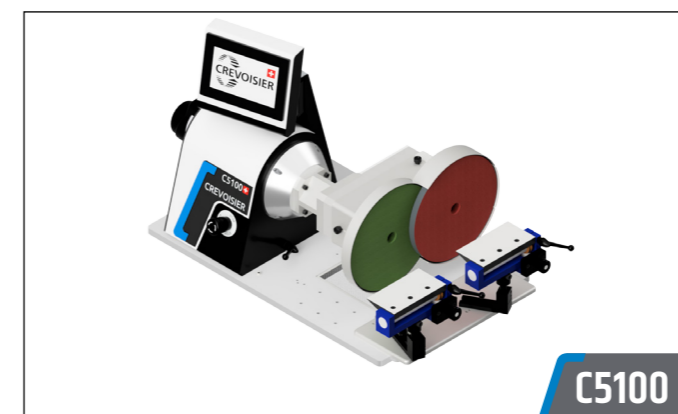
**Machine C5100** en configuration lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5100** en configuration de lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5100** en configuration de lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique

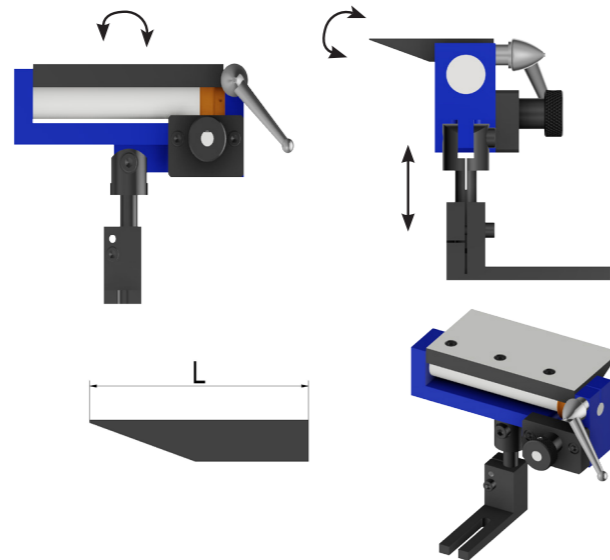


**Machine C5100** en configuration de lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique

## TABLES

Les tables permettent d'avoir un appui rigide pour le travail manuel et des réglages spécifiques en fonction de vos besoins.

Les tables présentées ci-dessous sont les « standards ». Des développements spécifiques à votre application peuvent être étudiés par nos soins.



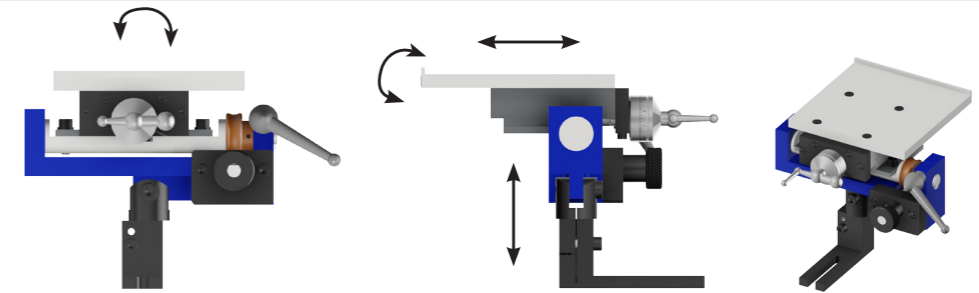
### Tables 3 dimensions

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Table 3 dimensions avec réglage fin standard L = 80 mm (sans support)	C501-TA-10
	Table 3 dimensions avec réglage fin version longue L = 110 mm (sans support)	C501-TA-10.B
	Table 3 dimensions avec réglage fin et dégagement pour appareil entre-cornes largeur 10-25 mm L = 110 mm (sans support)	C501-TA-10.C
	Table 3 dimensions avec réglage fin et dégagement pour appareil entre-cornes largeur 4-8 mm L = 110 mm (sans support)	C501-TA-10.D
	Table 3 dimensions avec réglage fin et tige filetée pour dispositif à bande horizontale L = 80 mm (sans support)	C501-TA-70

## TABLES SPÉCIALES

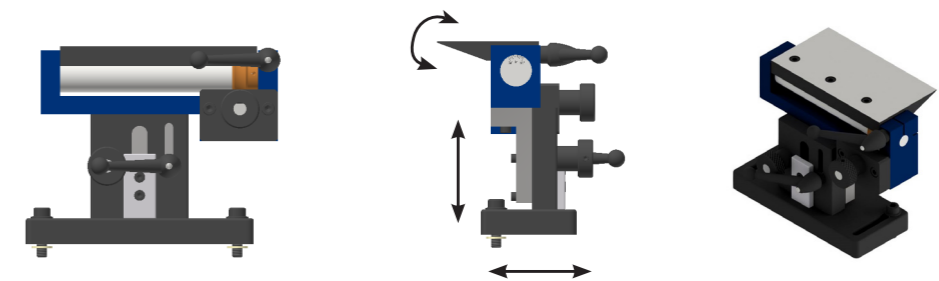
### Table 3 dimensions avec règle d'appui

DÉSIGNATION	MATCHCODE
Table 3 dimensions munies d'une règle d'appui et d'un vernier gradué au 0.01 mm (sans support)	C501-TA-21



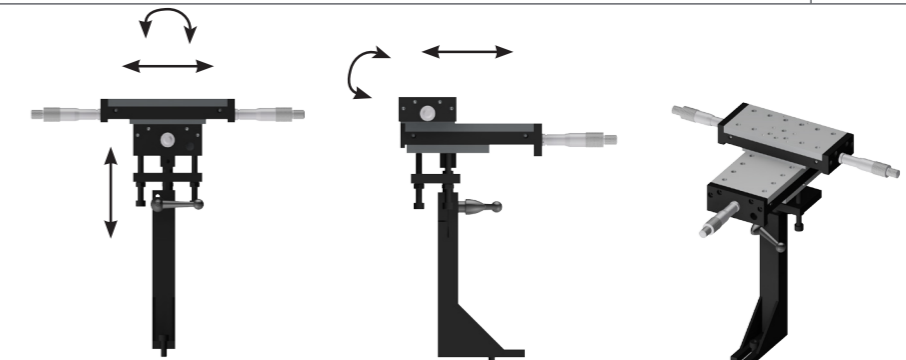
### Table 3 dimensions avec réglage angulaire

DÉSIGNATION	MATCHCODE
Table 3 dimensions avec réglage de la course angulaire avec blocage et de la course verticale à 30 mm.	C501-TA-80



### Coulisse en croix

DÉSIGNATION	MATCHCODE
Coulisse en croix montée sur rail de guidage, avec 3 butées micrométriques (sans support)	C501-TA-40





## SUPPORTS " PIEDS "

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Support hauteur 50 mm pour disque (manette de serrage + vis incluses)	C501-AC-040
	Support hauteur 200 mm renforcé pour dispositif à bande (manette de serrage + vis incluses)	C501-AC-120
	Support table pour dispositif 100x1500mm horizontal	C501-TA-80.1

## Exemples d'applications



**Machine C5100** en configuration de satinage vertical  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5100** en configuration de lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C501** en configuration de satinage horizontal  
Accessoires voir chapitre spécifique

## Exemples d'applications



**Machine C5100** en configuration de satinage vertical  
Accessoires voir chapitre spécifique

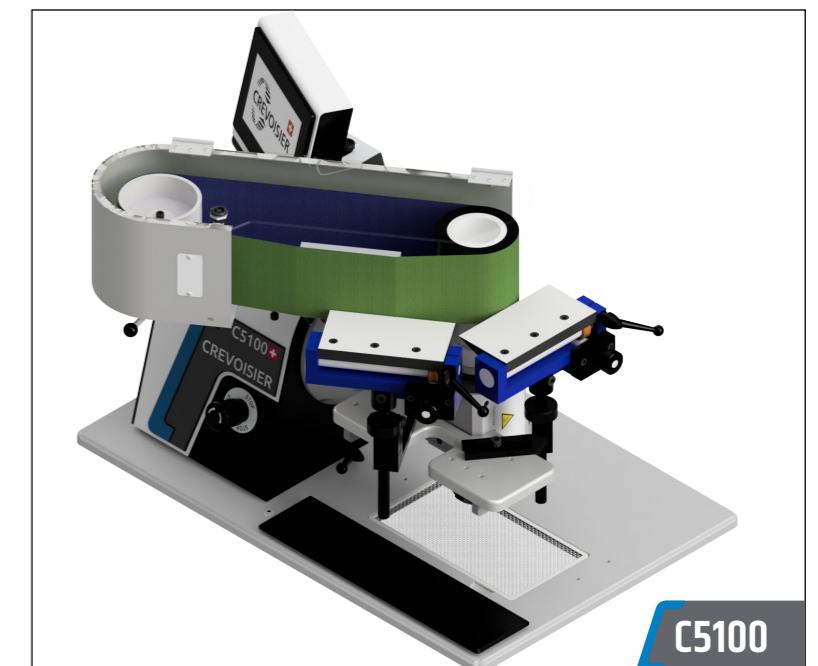


**Machine C5100** en configuration de satinage vertical  
Accessoires voir chapitre spécifique

## Exemples d'applications



**Machine C5100** en configuration de lapidage  
Accessoires voir chapitre spécifique



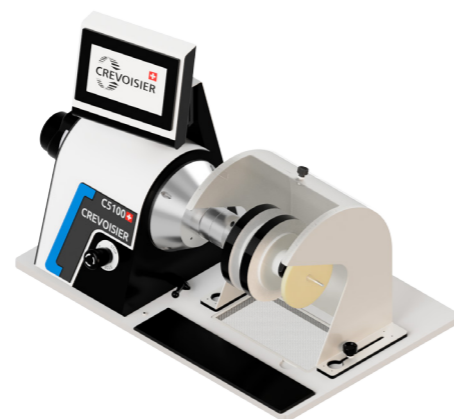
**Machine C5100** en configuration de satinage horizontal  
Accessoires voir chapitre spécifique

## TASSEaux ET MANDRINS

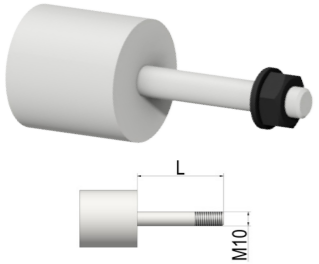
Les tasseaux, mandrins, entretoises, flasques qui vous sont proposés sont tous destinés au montage de consommables sur nos machines universelles de polissage (tampons à polir, brosses, feutres etc.).

Tous les articles proposés sont compatibles avec toutes les machines universelles de chez Crevoisier SA.

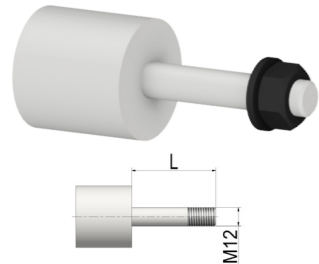
Des développements spécifiques à votre application peuvent être fabriqués sur demande.



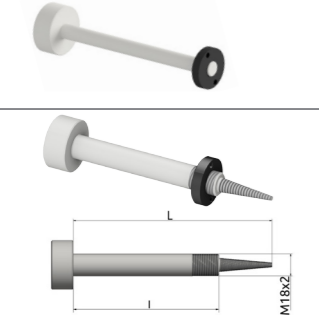
### Tasseaux en acier Ø10

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	Tasseau en acier Ø10 mm/L=120 mm	C501-AX-10/120-M8	C501-AX-10/120-M12
	Tasseau en acier Ø10 mm/L=150 mm	C501-AX-10/150-M8	C501-AX-10/150-M12
	Tasseau en acier Ø10 mm/L=180 mm	C501-AX-10/180-M8	C501-AX-10/180-M12

### Tasseaux en acier Ø12

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	Tasseau en acier Ø12 mm/L=120 mm	C501-AX-12/120-M8	C501-AX-12/120-M12
	Tasseau en acier Ø12 mm/L=150 mm	C501-AX-12/150-M8	C501-AX-12/150-M12
	Tasseau en acier Ø12 mm/L=180 mm	C501-AX-12/180-M8	C501-AX-12/180-M12

### Tasseaux en acier Ø18

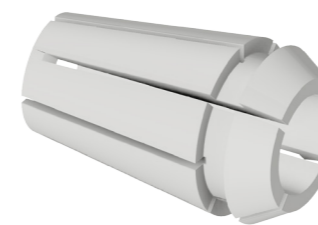
ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	Tasseau en acier Ø18 mm/L=220 mm	C501-TAS-18/220-M8	C501-TAS-18/220-M12
	Tasseau acier queue de rat monobloc Ø18 mm/L=225 mm	C501-TAS-18/225-QDR-M8	C501-TAS-18/225-QDR-M12

→ Les tasseaux sont livrés sans la clé à ergots (voir à la page 86)

## Tasseaux en acier Ø25

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	Tasseau en acier Ø25 mm/L=40 mm, avec écrou de serrage	C501-TAS-25/40-M8	C501-TAS-25/40-M12
	Tasseau en acier Ø25 mm/L=75 mm, avec écrou de serrage	C501-TAS-25/75-M8	C501-TAS-25/75-M12
	Tasseau en acier Ø25 mm/L=120 mm, avec écrou de serrage	C501-TAS-25/120-M8	C501-TAS-25/120-M12
	Tasseau en acier Ø25 mm/L=150 mm, avec écrou de serrage	C501-TAS-25/150-M8	C501-TAS-25/150-M12
	Tasseau en acier Ø25 mm/L = 220 mm, avec écrou de blocage	C501-TAS-25/220-M8	C501-TAS-25/220-M12
	Tasseau en acier avec queue-de-rat monobloc Ø25 mm/L=225 mm/l=165 mm, avec écrou de blocage	C501-TAS-25/225-QDR-M8	C501-TAS-25/225-QDR-M12
	Tasseau pour pince REGO-FIX ER 11/L=150 mm, serrage par tirant M8, avec écrous de serrage	C501-TAS-25/150-ER-M8	C501-TAS-25/150-ER-M12


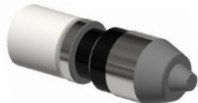

## PINCES REGO-FIX ER 11

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø1-0.5 mm	C501-ER11_Ø1-0.5
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø1.5-1 mm	C501-ER11_Ø1.5-1
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø2-1.5 mm	C501-ER11_Ø2-1.5
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø2.5-2 mm	C501-ER11_Ø2.5-2
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø3-2.5 mm	C501-ER11_Ø3-2.5
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø3.5-3 mm	C501-ER11_Ø3.5-3
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø4-3.5 mm	C501-ER11_Ø4-3.5
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø4.5-4 mm	C501-ER11_Ø4.5-4
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø5-4.5 mm	C501-ER11_Ø5-4.5
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø5.5-5 mm	C501-ER11_Ø5.5-5
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø6-5.5 mm	C501-ER11_Ø6-5.5
	Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø6.5-6 mm	C501-ER11_Ø6.5-6
Pince REGO-FIX Type ER 11/Ø7-6.5 mm	C501-ER11_Ø7-6.5	

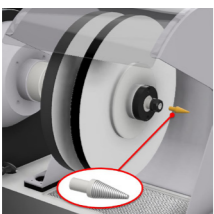


→ Pinces Schaublin® ESX 12 sur demande.

## QUEUES-DE-RAT ET MANDRINS

### Mandrins à serrage rapide




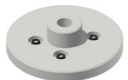
ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	Mandrin à serrage rapide Ø0-Ø6.5 mm, avec adaptateur pour serrage par tirant M8	C501-3000-M8	C501-3000-M12
	Mandrin à serrage rapide Ø0-10 mm avec adaptateur pour serrage par tirant M8	C501-3001-M8	C501-3001-M12
	Mandrin à serrage rapide Ø3-Ø13 mm, avec adaptateur pour serrage par tirant M8	C501-3012-M8	C501-3012-M12

### Outils sur tige

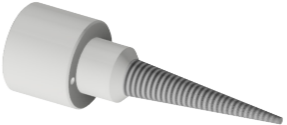
ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Queue de rat à droite l=20mm sur tige Ø6mm	C501-QDR_02
	Queue de rat à droite l=60mm sur tige Ø6mm	C501-QDR_03
	Support outil Ø6 pour montage, en bout de tasseau, sur tige Ø6	C501-AX-05-ER

→ La pince REGO-FIX ER 11 doit être commandée séparément (voir à la page 53).

→ Les tasseaux sont livrés sans la clé à ergots.

OUTILLAGES	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Clé à ergot spécial pour la fixation de l'écrou de serrage	C501-AC-070
	Clé à ergots pour tasseaux C510/C551	C501-AC-071
	Clé à fourche standard 17/19	C501-AC-090
	Support outils CREVOISIER® pour poste de polissage	C500B-LAY-020

### Queue-de-rat monobloc

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE M8	MATCHCODE M12
	Queue-de-rat monobloc Crevoisier® serrage par tirant M8	C501-QDR_01	C501-QDR_01-M12

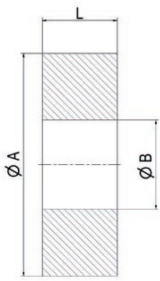
→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## ENTRETOISES

### Entretoises pour tasseaux

ARTICLE	DÉSIGNATION	Ø A [mm]	Ø B [mm]	L [mm]	MATCHCODE			
 	Entretoise pour tasseaux Ø10 mm	30	10	10	C501-ENT-30/10/10			
				20	C501-ENT-30/10/20			
				6	C501-ENT-40/10/06			
	Entretoise pour tasseaux Ø12 mm	30	12	10	C501-ENT-30/12/10			
				20	C501-ENT-30/12/20			
				6	C501-ENT-40/12/06			
	Entretoise pour tasseaux Ø18 mm	40	18	50	C501-ENT-40/12/50			
				5	C501-ENT-50/18/05			
				10	C501-ENT-50/18/10			
	Entretoise pour tasseaux Ø18 mm	50	18	15	C501-ENT-50/18/15			
				25	C501-ENT-50/18/25			
				30	C501-ENT-50/18/30			
				50	C501-ENT-50/18/50			
				60	C501-ENT-50/18/60			
				Entretoise pour tasseaux Ø25 mm	50	25	5	C501-ENT-50/18/05
							10	C501-ENT-50/25/10
							15	C501-ENT-50/25/15
							20	C501-ENT-50/25/20
25	C501-ENT-50/25/25							
30	C501-ENT-50/25/30							
Entretoise pour tasseaux Ø25 mm	50	25	50	C501-ENT-50/18/50				
			70	C501-ENT-50/25/70				
			90	C501-ENT-50/25/90				

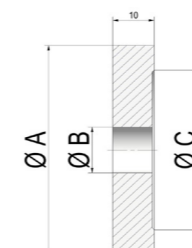
## Lot de flasque et entretoises

ARTICLE	DÉSIGNATION	QUANTITÉ	Ø A [mm]	Ø B [mm]	L [mm]	MATCHCODE	
	Flasque alu pour tasseau Ø25 mm	4	120	25	6	C501-LOT-ENT-010	
	Flasque alu pour brosse	4	90	76	10		
	Entretoises pour tasseau Ø25 mm	2	50	25	5		
					10		
					15		
					25		
	4	2	90				
	2						
	Flasque alu pour brosse	8	90	76	10		C501-LOT-ENT-030
	Entretoises pour tasseau Ø18 mm	4	50	18	5		
10							
25							
50							

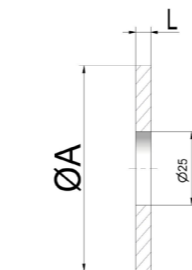
→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## FLASQUES

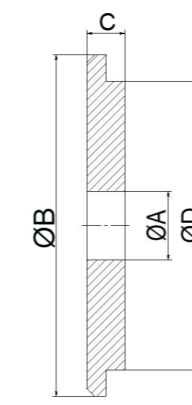
### Flasques en aluminium pour axes

ARTICLE	DÉSIGNATION	Ø A [mm]	Ø B [mm]	L [mm]	MATCHCODE
	Flasque en alu pour axes Ø10 mm	40	10	25	C501-FL-040/10
		55		42	C501-FL-055/10
	Flasque en alu pour axes Ø12 mm	40	12	25	C501-FL-040/12
		55		42	C501-FL-055/12

### Flasques en aluminium pour tasseaux

ARTICLE	DÉSIGNATION	Ø A [mm]	L [mm]	MATCHCODE
	Flasque en alu pour tasseaux Ø25	70	6	C501-FL-070/25x6
		90		C501-FL-090/25x6
		110		C501-FL-110/25x6
		120		C501-FL-120/25x6
		130		C501-FL-130/25x6
		150		C501-FL-150/25x6
		250	10	C501-FL-250/25x10

### Flasques en aluminium pour brosses

ARTICLE	DÉSIGNATION	Ø A [mm]	Ø B [mm]	Ø C [mm]	Ø D [mm]	MATCHCODE
	Flasque en alu pour brosses Ø12 mm	12	90	10	76	C501-FL-012/76
	Flasque en alu pour brosses Ø18 mm	18				C501-FL-018/76
	Flasque en alu pour brosses Ø25 mm	25				C501-FL-025/76
		25				150

→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## SERRAGES RAPIDES (C5100/C5001)

Le serrage rapide (manuel ou pneumatique), monté à l'arrière de la machine, permet de serrer des pièces de formes diverses à l'aide d'une pince expansible.

Il est possible de piloter la version pneumatique à l'aide d'une pédale et de régler la force de serrage par l'intermédiaire d'un régulateur de débit.



### Serrages rapides par pince expansible

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Serrage rapide manuel, par pince expansible, pour serrage ouvrant	C5001-SER-MA
	Serrage rapide pneumatique, par pince expansible, pour serrage ouvrant	C5001-SER-PNE

→ Préciser à la commande le sens du filetage que vous désirez pour le montage des pinces à droite ou à gauche.

### Adaptateur

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Adaptateur C5100/C5001 M16x1 à droite	C5001-AC-130
	Adaptateur C5100/C5001 M16x1 à gauche	C5001-AC-131

### En option

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Pédale marche/arrêt. Pour serrage rapide manuel	C5100-PDL-011
	Adaptateur serrage rapide pneumatique, par pince expansible, pour serrage fermant.	C5001-ADAPT-SER_FRM

→ La pince expansible doit être commandée séparément (voir à la page 61).

→ Consommables et pièces de rechange (voir à la page 72).

## SERRAGES RAPIDES (C501)



### Serrages rapides par pince expansible

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Serrage rapide manuel, par pince expansible, pour serrage ouvrant	C501-SER-MA-2
	Serrage rapide pneumatique, par pince expansible, pour serrage ouvrant	C501-SER-PNE-2

→ Préciser à la commande le sens du filetage que vous désirez pour le montage des pinces à droite ou à gauche.

### Adaptateur

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Adaptateur C501 M16x1 à droite	C501-NE
	Adaptateur C501 M16x1 à gauche	C501-NE-G

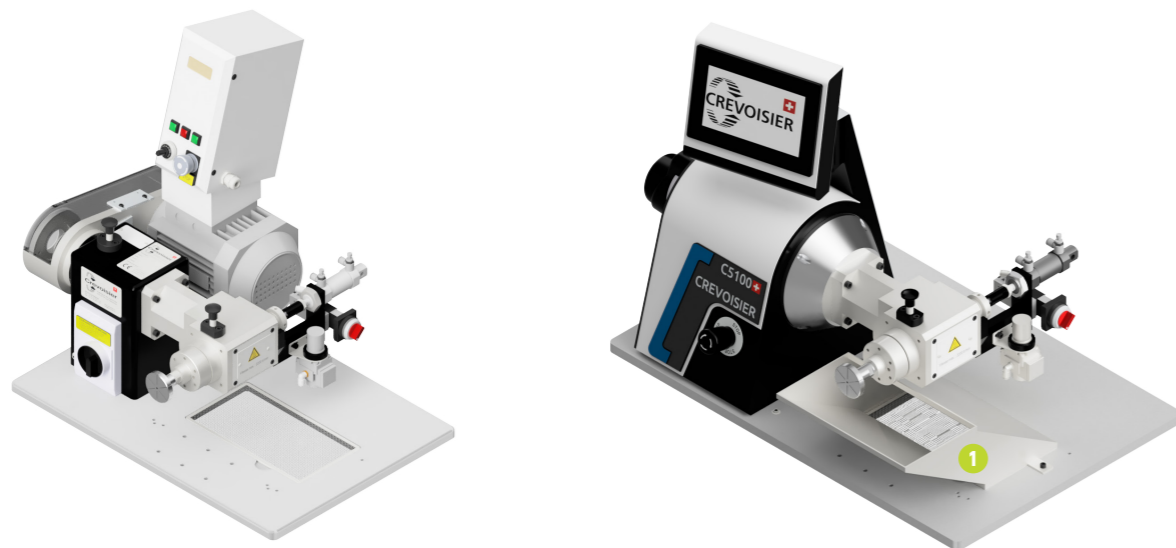
### En option

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Pédale marche/arrêt. Pour serrage rapide manuel	C501-PDL-020

→ La pince expansible doit être commandée séparément (voir à la page 61).

→ Consommables et pièces de rechange (voir à la page 72).

## RENOIS D'ANGLE



### Serrages rapides par pince expansible

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Serrage rapide manuel, par pince expansible, pour serrage ouvrant	C501-SER-MA-3
	Serrage rapide pneumatique, par pince expansible, pour serrage ouvrant	C501-SER-PNE-3

→ Préciser à la commande le sens du filetage que vous désirez pour le montage des pinces à droite ou à gauche.

### En option

N°	DÉSIGNATION	MATCHCODE
-	Double pédale C501 marche/arrêt et ouverture/fermeture Pour serrage rapide automatique	C501-PDL_M/A_D/F
1	Bouche d'aspiration Pour système de serrage rapide installé sur la (les) machines C501/C5001/C510/C5100	C5001-SER-010

→ La pince expansible doit être commandée séparément (voir à la page 61).

→ Consommables et pièces de rechange (voir à la page 72).

## PINCES EXPANSIBLES POUR SERRAGE OUVRANT



Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE
50	Pince expansible M16x1, à droite, acier, pré-fendue	C501-PIAC Ø 50
	Pince expansible M16x1, à gauche, acier, pré-fendue	C501-PIAC-G Ø 50
	Pince expansible M16x1, à droite, plastique, pré-fendue	C501-PIPL Ø 50
	Pince expansible M16x1, à gauche, plastique, pré-fendue	C501-PIPL-G Ø 50

→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## PINCES EXPANSIBLES POUR SERRAGE FERMANT



Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE
50	Pince expansible M16x1, à droite, acier, pré-fendue	C501-PIAC_F Ø 50
	Pince expansible M16x1, à gauche, acier, pré-fendue	C501-PIAC-G_F Ø 50
	Pince expansible M16x1, à droite, plastique, pré-fendue	C501-PIPL_F Ø 50
	Pince expansible M16x1, à gauche, plastique, pré-fendue	C501-PIPL-G_F Ø 50

→ D'autres dimensions sont disponibles sur demande.

## Exemples d'applications



**Machine C5100** en configuration de polissage, avivage

Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5100** en configuration de satinage circulaire

Accessoires voir chapitre spécifique

## MICROMOTEURS

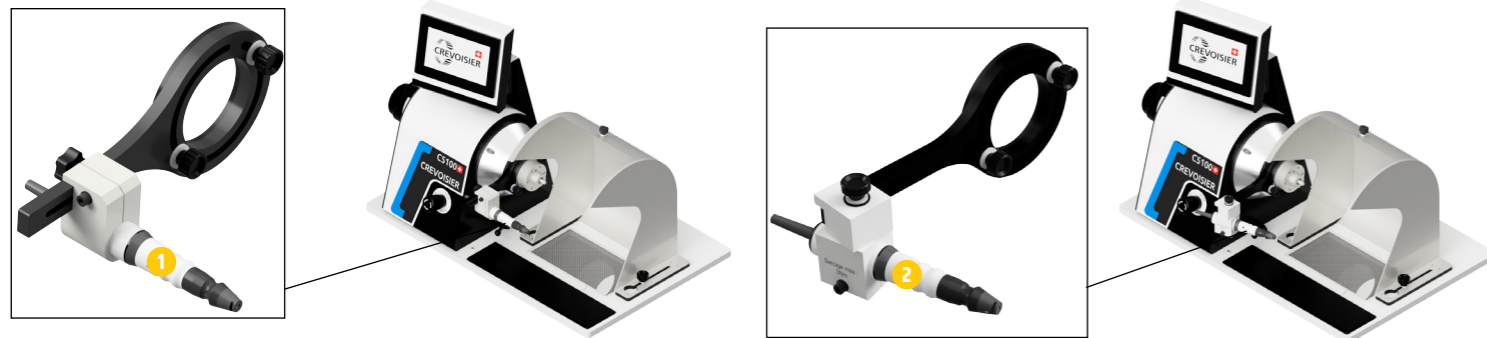
Les micromoteurs Badeco permettent de réaliser des opérations de polissage, microimage etc. Cette gamme d'accessoires complète les possibilités des postes de polissage Crevoisier.

L'outil à main interchangeable offre une grande flexibilité. Le modèle MX1 Strong s'intègre de manière ergonomique sur les établis de travail.




### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Contrôleur carbone**
- **Micromoteur:**
  - Vitesse 2'000 à 20'000 tr/min
- **Réglage sur le boîtier**
  - 70 à 150W - 10.2 N/cm<sup>2</sup>
- **Pédale start/stop ou avec variateur de vitesse (option)**
- **Support pour contrôleur et micromoteur**
- **Outil à main 450:**
  - Serrage rapide ¼ de tour sans arrêter le moteur;
  - Ø 2.35 mm;
- **Double protection contre poussières**
- **Concentricité garantie d'usine à 0.03mm**
- **Installation et câblage sur le poste**



DÉSIGNATION	MATCHCODE
Micromoteur Badeco	C501-BAD-10


### Options

N°	DÉSIGNATION	MATCHCODE
1	Support micromoteur (Ø26mm) pour installation en parallèle de la broche	C501-BAD-15
2	Support micromoteur (Ø26mm) avec réglage angulaire	C501-BAD-16
	Support micromoteur (Ø24mm) avec réglage angulaire	C501-BAD-17
	Pédale Start/Stop PC 200	C501-BAD-11
	Pédale variable PC 800	C501-BAD-12


→ Nous proposons un large choix de montage en fonction des accessoires que vous choisissez en option. Pour le choix des accessoires voir les chapitres spécifiques.

## ACCESSOIRES

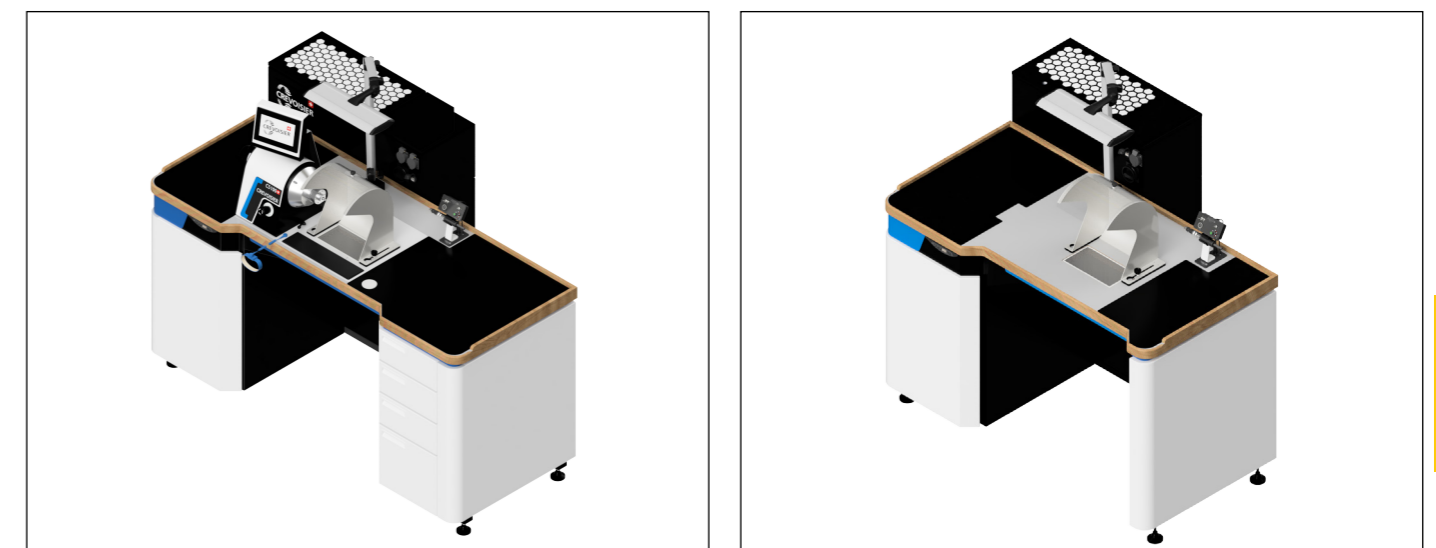
### Pinces

ARTICLE	DÉSIGNATION	Ø [mm]	MATCHCODE
	Ø Pince pour outil à main 450	0.55	C501-BAD-PI-0.55
	Ø Pince pour outil à main 450	0.80	C501-BAD-PI-0.80
	Ø Pince pour outil à main 450	1.05	C501-BAD-PI-1.05
	Ø Pince pour outil à main 450	1.55	C501-BAD-PI-1.55
	Ø Pince pour outil à main 450	2.05	C501-BAD-PI-2.05
	Ø Pince pour outil à main 450	2.35	C501-BAD-PI-2.35
	Ø Pince pour outil à main 450	2.55	C501-BAD-PI-2.55
	Ø Pince pour outil à main 450	3.05	C501-BAD-PI-3.05
	Ø Pince pour outil à main 450	3.20	C501-BAD-PI-3.20
	Ø Kit de pinces, 9 pièces	0.55 à 3.20	C501-BAD-PI-KIT

### Microlimeur

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
	Microlimeur	C501-BAD-100	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Prise en main</b> Ø10mm</li> <li>• <b>Poids</b> 75g</li> <li>• <b>Course de frottement</b> 1mm</li> <li>• <b>Bruit</b> &lt;30dB</li> <li>• <b>Vitesse</b> 500 à 5000 tr/min</li> <li>• <b>Vibration</b> 0.1 m/s<sup>2</sup></li> </ul>

### Exemples d'applications

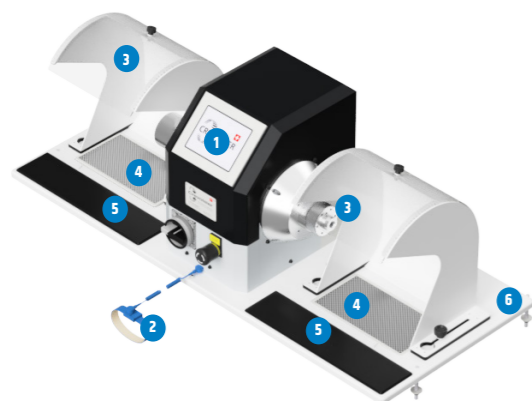




## APPLICATION SPÉCIALE C5002

La machine universelle de terminaison C5002 s'utilise pour des opérations de polissage, d'avivage, de satinage, de lapidage, etc. Cette machine de dernière génération est équipée d'un moteur broche et d'un écran tactile pour une interface d'utilisation intuitive.

Cette machine est équipée de 2 sorties (gauche et droite) qui permettent de multiplier le nombre d'opérations réalisable par l'opérateur. Disponible pour une installation sur établi ou sur un poste avec aspiration intégrée.



- 1 Ecran tactile HD
- 2 Bracelet antistatique
- 3 Carters de protection (option)
- 4 Grilles d'aspiration
- 5 Protections des taraudages
- 6 Plaques de base

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### POUR LA FIXATION SUR UN ÉTABLI :

- **Plaque de base double alu éloxé** (Largeur 440mm x longueur 1060.5mm)
- **Moteur broche intégré** 2.1 kW
- **Plage de vitesses** 100 à 6000 min<sup>-1</sup>
- **Ecran tactile**
- **Blocage de la broche** (changement d'outils)
- **Compatibilité des outillages Crevoisier® limitée**
- **Hauteur de pointe** 165mm (option 200 ou 220mm)
- **Nez de broche** trempé et rectifié
- **Couleurs** : Bleu NCS 4040 80 B  
- Gris RAL 7035 (d'autres couleurs sont disponibles en option)
- **Poids**: env. 65kg

#### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- 2 grilles d'aspiration
- 2 cônes de liaison
- 2 protections des taraudages
- 1 bracelet antistatique
- 1 protection broche
- 4 ensemble goujons de fixation
- 1 chablon de perçage
- 1 filtre ventilateur supplémentaire

#### REMARQUES :

- **Serrage des accessoires par l'avant > M12**
- Sortie à droite : M12 à droite
- Sortie à gauche : M12 à gauche

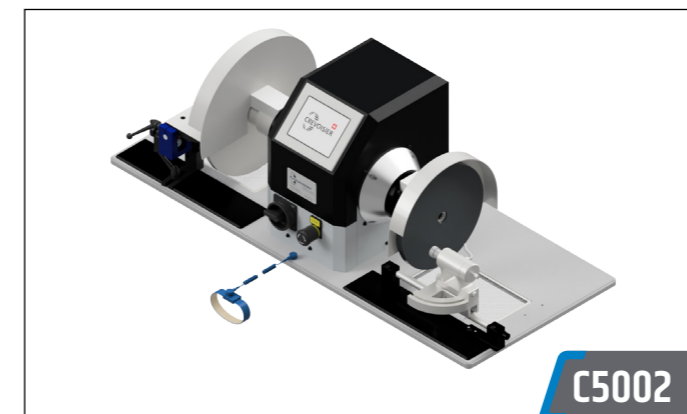
*Veillez contacter Crevoisier SA pour les références des outillages M12*

### DÉSIGNATION

TENSION	3x400V-50/60Hz	3x230V-50/60Hz	3x230V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT	10A	10A	16A
FIXE	C5002-A	C5002-A.1	-
MOBILE	C5002-B	C5002-B.1	-

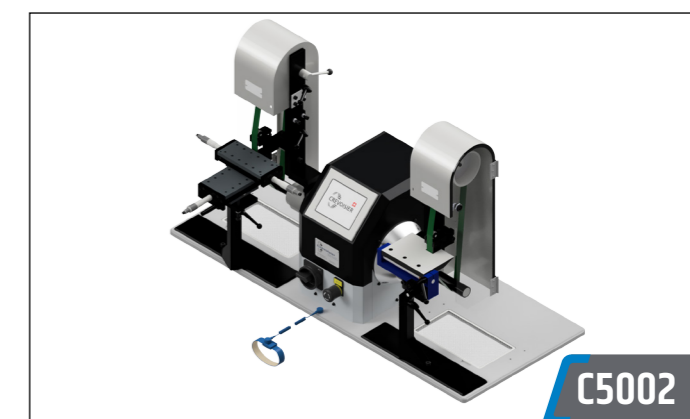
→ Nous proposons un large choix de montage en fonction des accessoires que vous choisissez en option. Pour le choix des accessoires voir les chapitres spécifiques.

## Exemples d'applications



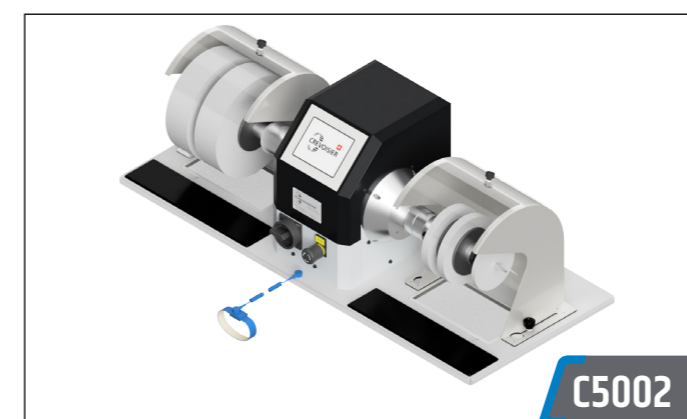
**Machine C5002** en configuration de lapidage

Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5002** en configuration de satinage vertical, horizontal

Accessoires voir chapitre spécifique

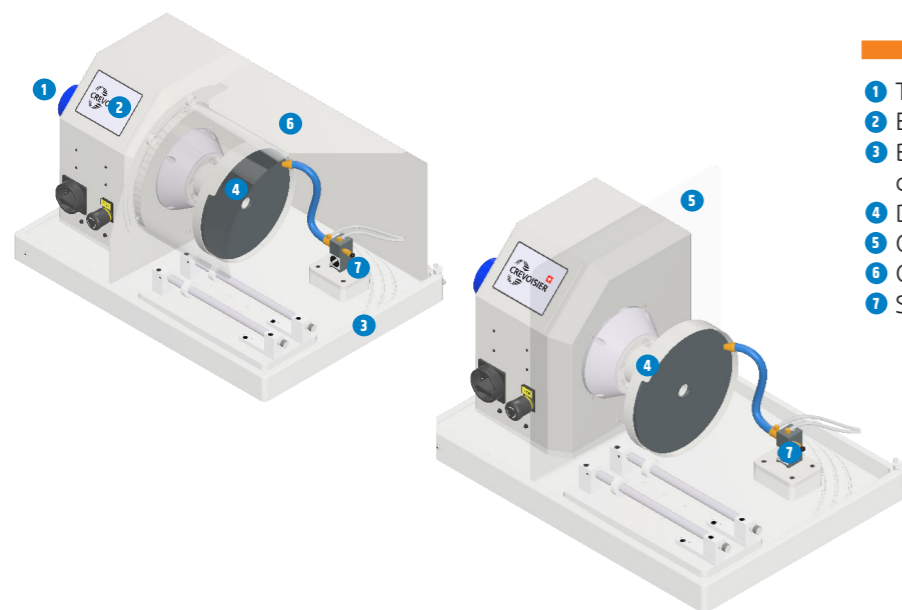


**Machine C5002** en configuration de polissage, avivage

Accessoires voir chapitre spécifique

## C5001-INOX Idéal pour vos applications avec lubrification

Cette machine universelle s'utilise pour diverses opérations nécessitant une lubrification. La plaque de base en aluminium éloxée permet la fixation d'accessoires tels que des tables 3 dimensions, des barres de lapidage, des carters de protection, etc. La récupération des fluides est optimale grâce à la forme du bâti.



- 1 Tirant de serrage + protection
- 2 Ecran tactile
- 3 Bac monobloc en aluminium avec éloxage dur
- 4 Disque et protection (option)
- 5 Carénage plexi complet
- 6 Carénage avec protection mobile (option)
- 7 Système d'arrosage

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### POUR LA FIXATION SUR UN ÉTABLI :

- **Fréquence de rotation** 100 à 6000 min<sup>-1</sup> (horaire et antihoraire)
- **Interface conviviale grâce à l'écran tactile**
  - 3 modes de travail pré-réglés
  - 3 x 4 vitesses mémorisées
  - Choix des langues
  - Compteur horaire
  - Gestion des périphériques optionnels (aspiration, lampe etc...)
- **Blocage de la broche** (changement des outils)
- **Compatible à 100% avec l'ensemble de la gamme C501 et C5001**
- **Hauteur de pointe 165 mm** (option 200 ou 220 mm)
- **Nez de broche trempé et rectifié**
- **Couleur : Inox**

- **Poids : 75 kg**
- **Convertisseur intégré**
- **Transmission en direct**
- **Bac monobloc en aluminium avec un éloxage dur, spécial pour récupération de l'eau** (largeur 500mm x longueur 700mm)

#### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Tirant M8
- Protection tirant
- Bracelet antistatique
- Goujons de fixation
- Chablon de perçage
- Filtre ventilateur

→ Pour les options, voir à la page suivante.

### DÉSIGNATION

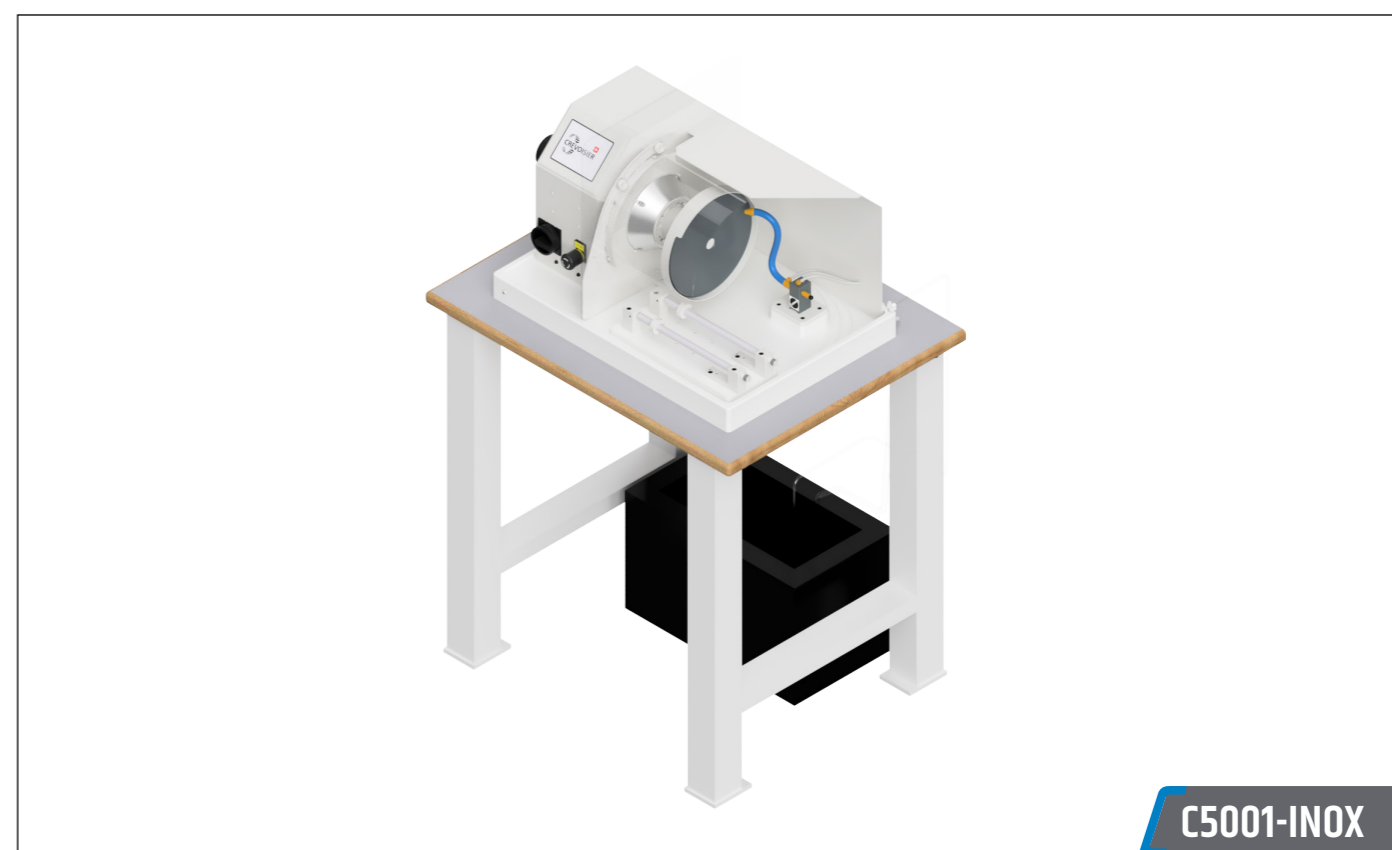
TENSION	3x400V-50/60Hz	1x230V-50/60Hz	3x230V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT	10A	16A	10A
MACHINE UNIVERSELLE C5001 INOX	C5001-INOX-A	C5001-INOX-B	C5001-INOX-C

→ Nous proposons un large choix de montage en fonction des accessoires que vous choisissez en option. Pour le choix des accessoires voir les chapitres spécifiques.

## OPTIONS

N°	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Protection avec visière réglable	C5001-PROT-002
	Protection plexi pour C5001 INOX	C5001-PROT-001
	Système de microlubrification	C501-MICROLUB-015

### Exemples d'applications

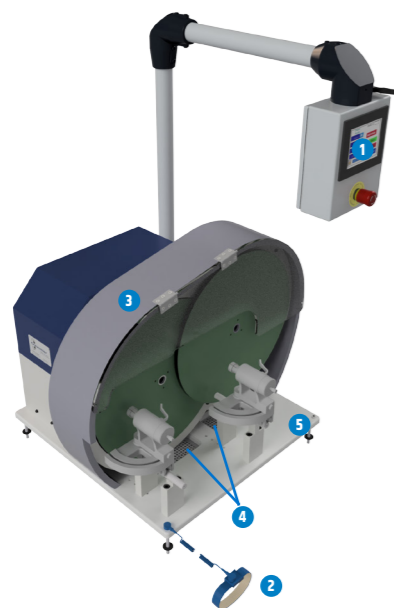


**Machine C5001 INOX sur établi spécial avec bac de récupération d'eau pour officine**  
Accessoires voir chapitre spécifique

C5001-INOX

## C5020

Cette machine C5020 est une machine de lapidage frontal polyvalente avec deux disques broche intégrés de 400 mm de diamètre. Elle est équipée d'un écran tactile et peut être configurée avec une table ou un chariot pour répondre aux exigences de lapidage spécifiques.



- 1 Ecran tactile HD
- 2 Bracelet antistatique
- 3 Capot de protection amovible
- 4 Grille d'aspiration (2x)
- 5 Plaque de base

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### POUR LA FIXATION SUR UN ÉTABLI :

- **Plaque de base alu éloxé**  
(Largeur 550mm x longueur 580mm)
- **Moteur broche intégré** 2x 1.5 kW
- **Plage de vitesses** 100 à 1800 min-1
- **Ecran tactile**
- **Blocage de la broche** (changement d'outils)
- **Compatibilité accessoires CREVOISIER** : limitée
- **Hauteur de pointe** 225 mm et 265 mm
- **Nez de broche** trempé et rectifié
- **Couleurs** : - Décors : Bleu NCS 4040 80 B,  
- Gris RAL 7035 (autres couleurs en option)
- **Poids** : env. 130 kg
- **Armoire électrique** déportée, dimensions :  
500 x 600 x 220 mm

#### ACCESSOIRES COMPRIS AVEC LA MACHINE :

- Tirant M8 (2x)
- Grille d'aspiration (2x)
- Bracelet antistatique
- Disques équilibrés Ø400mm (2x)
- Cône de liaison
- Goujons de fixation
- Chablon de perçage

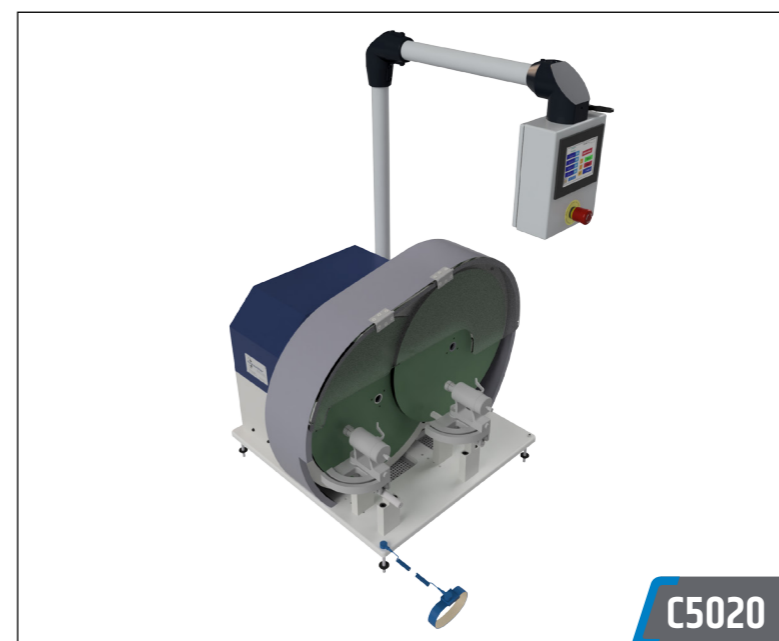
### INTERFACE CONVIVIALE GRÂCE À L'ÉCRAN TACTILE HD

- Plus de 10 langues à choix
- Limiteur de couple (option)
- Compteur horaire

### DÉSIGNATION

TENSION		3x400V-50/60Hz
COURANT DE COUPE-CIRCUIT		10A
AVEC 2 CONVERTISSEURS CARÉNÉ ET ÉCRAN DIGITAL DE LA VITESSE	Vitesse : 100 à 1800 min-1	C5020

## Exemples d'applications



**Machine C5020** en configuration lapidage frontal avec chariots

Accessoires voir chapitre spécifique



**Machine C5020** en configuration lapidage frontal avec tables

Accessoires voir chapitre spécifique

## POSTE AUTONOME D'ANGLAGE SLINE

Le poste autonome d'anglage de type S-Line offre une ergonomie optimisée pour les opérations d'anglage, une aspiration efficace pour maintenir un environnement de travail propre, ainsi qu'une grande flexibilité au niveau des outils pour répondre aux exigences spécifiques de l'anglage.



Poste autonome d'anglage SLINE, 3x400V sans écran tactile (base C510)

→ Sur demande, des informations supplémentaires peuvent être fournies.

→ Ces aspirations mobiles compactes sont conçues pour une utilisation sporadique et sont idéales pour des centres de services après-vente.

→ Ces aspirations mobiles compactes sont conçues pour 1 poste de travail.

## ASPIRATION MOBILE ET COMPACTES

### Compacte

ARTICLE	DÉSIGNATION	ACCÈS FILTRES	TENSION	MATCHCODE
	Aspiration mobile 550m³/heure, dimensions: 640 x 540 x h600 mm Entrée d'aspiration: Ø100 mm Poids: 65Kg	-	1 x 230V	C501-ASPI-F (1x230V)
		-	3 x 230V	C501-ASPI-F (3x230V)


### Mobile

ARTICLE	DÉSIGNATION	ACCÈS FILTRES	TENSION	MATCHCODE
	Aspiration mobile 1200m³/heure, dimensions: 1000 x 450 x h1250 mm Entrée d'aspiration: Ø100 mm Poids: 120Kg	Arrière	1 x 230V	C501-ASPI-DA (1x230V)
			3 x 230V	C501-ASPI-DA (3x230V)
		Côté	1x 230V	C501-ASPI-D (1x230V)
			3 x 230V	C501-ASPI-D (3x230V)

→ Ces aspirations mobiles sont conçues pour 1 poste de travail.









## PIÈCES DE RECHANGE MACHINE

### Manettes de serrage

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Manette de serrage, Type R n° 2b M8 x 20 - Blocage de la coulisse - Blocage des supports « Pieds »	C501-AC-030
	Manette de serrage, Type R n° 2b M8 x 25 - Blocage du réglage de la longueur sur le dispositif à bande (voir à la page 30)	CREAL R-2b-M8x25
	Manette de serrage, Type R n° 2b M8 x 35 - Blocage du tendeur courroie sur machine universelle C501/C510 (voir à la page 72 + page 24)	CREAL R-2b-M8x35
	Manette de serrage, Type R n° 2 M6 x 25 - Blocage du centrage de la bande sur le dispositif à bande (voir à la page 30) - Blocage des tables sur les supports « Pieds » (voir à la page 46)	CREAL R-2-M6x25
	Manette de serrage, Type R n° 2 M6x30 - Blocage angulaire des tables (voir à la page 46)	CREAL-R-2-M6x30

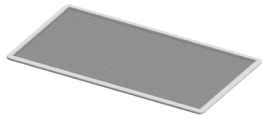


### Tirants

Les tirants de serrage maintiennent les accessoires sur le nez de broche Crevoisier®.

ARTICLE	SERRAGE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	M8	Tirant M8 pour machine universelle C5100/C5001	C5001-AC-100
	M12	Tirant M12 pour machine universelle C5100/C5001	C5001-AC-120.1
	W12	Tirant pour pince W12 pour machine universelle C5100/C5001	C5001-AC-120
	B8	Tirant pour pince B8 pour machine universelle C5100/C5001	C5001-AC-120.2
	M8	Tirant M8 pour machine universelle C501/C510	C501-AC-100
	M8	Tirant M8 pour renvoi d'angle	C501-AC-100.1
	M8	Tirant M8 démontable pour machine C5100/C5001	C5001-AC-100.1
	M12	Tirant M12 démontable pour machine C5100/C5001	C5001-AC-120.1-DEMON

## Grilles d'aspiration

Les grilles d'aspiration se montent sur les plaques de base des machines universelles afin d'effectuer une première filtration. Différentes matières et grandeurs sont disponibles selon les applications.

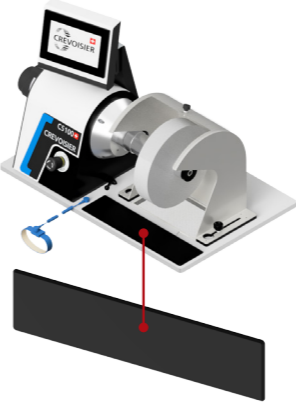
ARTICLE	TYPE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Filaire - Mailles 2/2 mm	Grille d'aspiration filaire en inox	C501-GR-INOX-2/2
	Filaire - Mailles 4/4 mm		C501-GR-INOX-4/4
	Filaire - Mailles 2/2 mm	Grille d'aspiration filaire avec revêt. plastique	C501-GR-PLAST-2/2
	Filaire - Mailles 4/4 mm		C501-GR-PLAST-4/4
	A poignée	Obturbateur en matière plastique pour poste autonome	C501-GR-ECOPL-B

Les cônes de liaison connectent votre aspiration personnelle à nos machines universelles.

### Cônes de liaison


ARTICLE	Ø [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	80	Cône de liaison	C501-CO-ECO80
	100		C501-CO-ECO100

### Protection taraudages

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Protection taraudages	C501-CVT-PLQ

## Carters de protection


Les carters de protection sécurisent l'opérateur de la zone d'usinage. Ils permettent également de canaliser les poussières ou autres résidus d'usinage et contribuent ainsi à améliorer l'aspiration.

ARTICLE	HAUTEUR DE POINTE[mm]	RAYON [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	170	150	Carter inox H160 avec vision augmentée et patin de glissement	C501-PP-2070
	200	175	Carter inox H200 avec vision augmentée et patin de glissement	C501-PP-2080
	220		Carter inox H220 avec vision augmentée et patin de glissement	C501-PP-2090

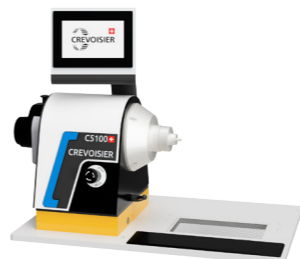
## Visière

ARTICLE	RAYON [mm]	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	150	Visière de protection translucide blanche	C501-SAV-905


## Accessoire

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Vis de fixation pour les carters de protection Vis de fixation pour les visières de protection	C501-SAV-910


## Semelles de rehaussement pour C5100

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Semelle de rehaussement 30mm	C5100-AC-010
	Semelle de rehaussement 50mm	C5100-AC-020


## Semelles de rehaussement pour C5001

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Semelle de rehaussement (version fixe) Hauteur = 35 mm	C5001-AC-301
	Semelle de rehaussement (version mobile) Hauteur = 35 mm	C5001-AC-300
	Semelle de rehaussement (version fixe) Hauteur = 55 mm	C5001-AC-303
	Semelle de rehaussement (version mobile) Hauteur = 55 mm	C5001-AC-302

## Semelles de rehaussement pour C510





ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Semelle de rehaussement 30mm	C510-AC-010
	Semelle de rehaussement 50mm	C510-AC-020

## Semelles de rehaussement pour C551

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Semelle de rehaussement 30mm	C551-AC-010
	Semelle de rehaussement 50mm	C551-AC-020

→ La semelle de réhausse nécessite le changement du carter par une version correspondante à la hauteur de la semelle.

**Divers**

ARTICLE	MACHINE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	C5001	Protection tirant bleue	C5001-SAV-101
	C5001	Protection tirant noire	C5001-SAV-101.1
	C5001 C5100	Protection tirant	C5100-SAV-101.3
	Tous	Bracelet antistatique	C501-BRCL-A-ST

**Accessoires ergonomiques**

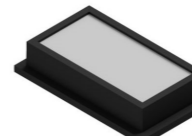
ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Accoudoir avec protection des taraudages	C500B-ACCOU-020
	Repose-pieds manuel	C5001-RPP-MAN
	Repose-pieds avec réglage par les pieds	C5001-RPP-ERGO
	Repose-pieds RELAX	C5001-RPP-RELAX
	Chaise ergonomique avec/sans roulettes	C501-AC-300/301

**PIÈCES DE RECHANGE FILTRES**


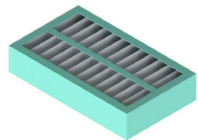

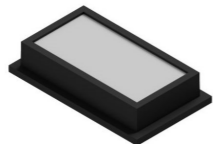
**Pour poste DSG confort et court**

POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre intérieur supérieur <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-104
		Filtre intérieur supérieur en bois <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-104.B
		Filtre intérieur inférieur <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-105
		Natte de diffusion d'air <i>Poste confort et court</i>	C501-SAV-120

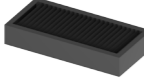


**Pour poste DSG/SLine compact**

POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre intérieur inférieur <i>Qualité de filtration G4</i>	C501-SAV-126
		Filtre intérieur supérieur <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-127

**Pour poste S-Line confort et court**

POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre intérieur inférieur <i>Qualité de filtration G4</i>	C501-SAV-105
		Filtre intérieur supérieur <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-128

**Pour poste autonome standard et double**

POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre intérieur supérieur <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-104
		Filtre intérieur supérieur en bois <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-104.B
		Filtre intérieur inférieur <i>Qualité de filtration F9</i>	C501-SAV-105
		Natte de diffusion d'air <i>Poste autonome standard</i>	C501-SAV-106
		Natte de diffusion d'air <i>Poste autonome double</i>	C501-SAV-107

**Pour poste autonome emboitable**

POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Kit de filtres à poche	C501-SAV-106.1
		Filtre supérieur absolu H13	C501-SAV-106.2
		Natte de diffusion d'air	C501-SAV-106.3

**Pour machine C5100**








POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre du ventilateur	C5100-SAV-010

**Pour machine C5001**


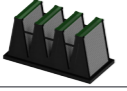

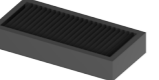

POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre du ventilateur	C5001-AC-200



### Pour aspirations déportées



POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre compact plat Qualité de filtration F9	C501-SAV-110
		Filtre plissé Qualité de filtration G4	C501-SAV-110.1
		Natte filtrante (380x320x20) Qualité de filtration G4	C501-SAV-110.2
		Filtre 3 sorties pour aspiration 550 m³	C501-SAV-108
		Filtre absolu pour aspiration 550 m³	C501-SAV-108.1

### Pour aspiration mobile




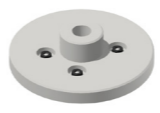
POSTE	ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
		Filtre intérieur supérieur Qualité de filtration F9	C501-SAV-104
		Filtre intérieur supérieur en bois Qualité de filtration F9	C501-SAV-104.B
		Filtre intérieur inférieur Qualité de filtration F9	C501-SAV-105
		Natte filtrante (230x355x20) Qualité de filtration G4	C501-SAV-125

### LAYETTE

#### Tiroirs

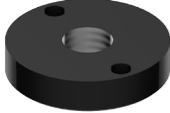
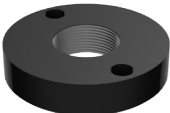
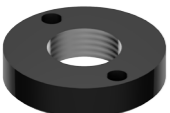

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Poignée encastrable, RAL 7035 (gris) pour poste DSG	C500B-LAY-100
	Poignée encastrable, RAL 7021 (noire) pour poste DSG	C500B-LAY-101

#### Outillages

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Système rangement 5S pour machine C5100 sur poste DSG/Sline	C500B-Lay-015
	Système rangement 5S pour machine C510/C551 sur poste DSG/Sline	C500B-Lay-016
	Système rangement 5S pour machine Crevoisier, sans les outils	C500B-LAY-017
	Support outils CREVOISIER® pour poste de polissage	C500B-LAY-020

**OUTILLAGES**

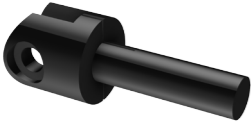
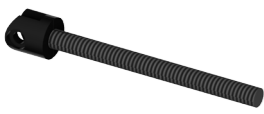
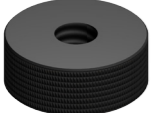
**Écrous de serrage**

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Écrou de serrage M18 à droite	C501-SAV-161.1
	Écrou de serrage M20x1 à droite	C501-SAV-161.2
	Écrou de serrage M25x2 à droite	C501-SAV-161.3
	Écrou de serrage pour pince ER 11	C501-ECR-ER11

**Pour fixation protection double disque**

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Vis à tête moletée, M4x10, Ø16	C501-SAV-111

**Axes-supports tables**

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Axe-support de la table (court)	C501-SAV-163
	Axe-support de la table (long fileté)	C501-SAV-160
	Écrou moleté M14	C501-SAV-161

**Adaptateurs pour pince expansible sur C501**

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Adaptateur pour pince M16x1 à droite	C501-NE
	Adaptateur pour pince M16x1 à gauche	C501-NE-G






**Adaptateurs pour pince expansible sur C5001/C5100**

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Adaptateur pour pince M16x1 à droite	C5001-AC-130
	Adaptateur pour pince M16x1 à gauche	C5001-AC-131

**Adaptateurs pour pince SCHAUBLIN® sur C5001/C5100**

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Adaptateur pour pince W12	C5001-NZ-W12
	Adaptateur pour pince B8	C5001-NZ-B8

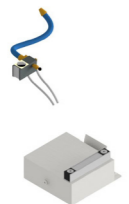
## Renvois d'angle et double disque

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Adaptateur M12 pour renvoi d'angle et système double disque	C501-RENV-ADP-M12
	Arbre menant M12, sans accouplement pour renvoi d'angle et système double disque	C501-RENV-ADP-M12-010
	Accouplement M12 pour renvoi d'angle et système double disque	C501-RENV-ADP-M12-011
	Arbre menant M8, sans accouplement pour renvoi d'angle et système double disque	C501-RENV-ADP-M8-010
	Accouplement M8 pour renvoi d'angle et système double disque	C501-RENV-ADP-M8-011




## Tables

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Plaque pour table 3D, avec largeur de 80mm	C501-TA-15
	Plaque pour table 3D, avec largeur de 110mm	C501-TA-15.B
	Plaque pour table 3D, avec ouverture de 26mm	C501-TA-15.C
	Plaque pour table 3D, avec ouverture de 9mm	C501-TA-15.D

## Système de microlubrification

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Système de microlubrification	C501-MICROLUB-015




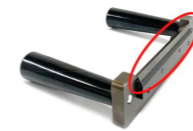
## Dispositifs petit rouleau, C501-AR-10\_M8

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Roulement à billes pour lunette	C501-SAV-114
	Tasseau pour support petit rouleau, serrage M8 (voir à la page page 86 "petit rouleau")	C501-AR-10-SAV-010
	Arbre pour petit rouleau, serrage M12 (voir à la page page 86 "petit rouleau")	C501-AR-10-SAV-020

## Appareil entre-corne

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Plaquettes métal dur pour appareil entre-corne <i>C501-AP-10-B, C501-AP-20-B</i>	C501-SAV-153

## Outils à gratter/carder

ARTICLE	DÉSIGNATION	MATCHCODE
	Poignée à carder avec plaquette en métal dur	C501-CARD-010
	Plaquette métal dur	C501-CARD-011
	Plaquette en polycristallin	C501-CARD-012
	Poignée à carder (2 mains) avec lame en métal dur	C501-CARD-020
	Lame métal dur	C501-CARD-021







Centre d'usinage de rectification  
et de terminaison  
La polyvalence d'un couteau Suisse  
art du tout-en-un



Centre de terminaison en plusieurs  
configurations  
Une solution économique pour faire  
face aux nouveaux défis



Cellule de polissage collaborative  
développée par des polisseurs  
pour des polisseurs



Cellule de chargement compact  
équipée d'un robot poly-articulé  
compatible avec un large panel de  
machines de toutes marques



Poste de polissage disponible en  
plusieurs configurations et disposant  
d'un vaste choix d'accessoires pour  
réaliser toutes vos terminaisons.



Société de distribution  
multispécialiste des industries  
techniques et métiers d'art



+33 (0)4 75 98 10 22  
contact@tena-butty.com  
116 Chemin de Mialouze  
26130 Montségur sur Lauzon - France



+33 (0)1 42 74 44 11  
contact@pouget-pellerin.com  
15 rue de Montmorency  
75003 Paris - France



+33 (0)3 81 67 18 34  
info@schwartzmann.com  
12 rue René Payot  
BP 13127  
25503 Morteau Cedex- France



Crevoisier SA | La Sagne au Droz 7, CH - 2714 Les Genevez  
Tél: +41 32 484 71 00 | Fax: +41 32 484 71 07  
crevoisier.ch | info@crevoisier.ch